

ARAD-I KÖZLÖNY

52. évfolyam, 18. szám

Főszerkesztő: STAUBER JOZSEF
1897-1932.

Szombat, 1937. január 23.

Hólé

Velence lágyan ringó lagunái jutnának eszünkbe, ha az a szörnyűséges hólé-tenger, mely közutjainkat borítja, nem volna olyan láztlehelő módon sűrű, piszkosbarna és rajta nem karcsu gondolák suhannak, hanem két-mázsás Citroen-autobuszok, messzire fröcskölve a szennyes áradatot, amivé a háromnapos olvadás a fehér hótakarót változtatta. A járókelők ijedten huzódnak a házfalak tövébe, ha egy-egy jármű tovarobog az utteszen, mert a kerekek előtt fe csapódó sártömeg széles legyező-a'kban szórja be kétoldalt messzire a gya'ogjárókat is s e dantei permetegben egyformán szennyeződik be a ruha, az áru, az üzleti kirakat és az ember. A torony alatt tegnap arról tárgyaltak a város dérék vendéglősiparosai, hogy miként lehetne üdülőhelyé minősíteni Arad-ot az illetékes kormányfórumok előtt s a város közterei, közutjai fölött közben csak gyűlt, kis sárga patakokban csak szaporodott az olvadó hólé tenger. Lehet, hogy ez új arad-i speciális, másutt nem látható kuriózum, nem vitatjuk: de erősen kételkedünk benne, hogy ez a látvány bárkinek is az „üdülőhelyet“ juttathatná eszébe. Ilyen körülmények között a lélek nem üdül föl egyáltalán, mint ahogyan csöppet sem üdítő a tény, hogy így megy ez már napok óta. De talán mégis: tenni kéne róla valamit.

Szinte megható annak a néhány uccaseprőnek igyekevése, akik néha-néha a városláza táján kavariják cirokseprőikké a márgás, sárga tengert, ismeretlen oázissal, hiszen mindenki tudja, hogy az elsepert víz helyett olvad azonnal másik és a városi vízvezető csatornák nyílásaiban felhalmozódott többéves porrétegek igyisugyis lehetetlenné teszik a lefolyásukat. A vízvezetőék a apos kitisztítása viszont komolyabb munkaprogramot igényelne, mint néhány uccaseprő beállítása és — mit tesz Isten — látha közben újra előről kezdődik az egész hóhullás, olvadás, sártenger...? A polgár csak evezzen saját galusniájával, ha van történetesen neki, hiszen a tavasz előbb-utóbb beköszönt, fe szárítja a velencei világot uttestjeinkről s ami ma sárgásbarna hólé, akkor vastag porréteggé alakul. Ime, sovány vigaszon élünk, egy üdülőtelepi városfejlesztési program keretei közé be sem illeszthető, míg azok a bizonyos vízvezető-csatornák többéves hulladék-dugaszaikkal felfegyverkezve, vidáman dacolnak minden komolyabb köztisztasági kísérlettel szemben.

Itt, a lefolyócsatornákon mulik a dolog kétségte'eniül: ez az a nagy probléma, melyet meg ké'ene oldani, hogy az iskolásgyermekek ne érkezzenek átázott cipőkkel az iskolákba s ne menjenek haza déiben lázasan. Mert ha el is jön egyszer a tavasz és por lesz abból, ami ma sártenger, kérdjük: jobb lesz-e majd akkor, a náthaláz helyett a tbc bac'flusa...? Ezért ké'l megtisztítani Arad uccáit, tereit, de a legsürgősebben, minden fontog'atás nélkül, hogy se sártengerben, se portengerben ne lehessen részünk. Itt kezdődik az üdülővárosi akció alfája, a vízvezetőék kitisztításán és ennél a résznél kapcsolódik össze minden más városban a köztisztasági szolgálat fogalma az idegenforgalmi propaganda komolyabb ki'atásaival.

A Caranfil-ügy...

Tatarescu: „Egyetlen fegyver sem hagyhatja el az országot“

Eles szócata a miniszterelnök és Madgearu között — A volt pénzügyminiszter vádjai a szenatus alelnöke ellen

Ki az a Dorman?

Bucuresti-ből jelentik: Petre Giata a Kamara mai ülését rendkívül izgalomteljes hangulatban nyitotta meg. *Tatarescu*-val az éen csaknem minden miniszter megjelent. A miniszterelnök mellett foglalt helyet *Irimescu* légügyi miniszter. *Plesca* többségi aziránt érdeklődik a külügyminiszternél, hogy a bolgár —jugoszláv egyezmény nem érinti-e a kisan-tant megálapodásait. *Modreanu* volt lupista *Moja* és *Vasile Marin* spanyolországi önkéntesek emlékezetét idézi és kéri a miniszterelnököt, hasson oda, hogy az e'ört formaságok enyhítésével történhessék meg az elesett légionáriusok hamvainak hazaszállítása. Több apró közlés után a nemzeti-parasztpárt képviselőinek hatalmas tapsa kíséretében *Madgearu* Virgil, a nemzeti-parasztpárt főtitkára emelkedik szólásra és miután *Tatarescu* miniszterelnök tegnapi válaszából felemlit né-

hány részletet, kijelenti hogy az igazságot ő másként látja, mint a miniszterelnök.

Az iratcsomó, amelyet kért, *Dorman* nevet viseli, amelyet idejében a kamara színe elé tár. Ez az iratcsomó szenzációkat fog fedni, mert olyan leveleket tartalmaz, amelyek egyes személyeket kellemetlen helyzetbe hoznak. Így egy levél a szenatus alelnökének nevére szól.

Felveti azután, hogy *Tatarescu* miniszterelnök egy, Romániával barátságos viszonyt fenntartó államról (Mexikóról) beszélt.

— *Nem tudtam, hogy Franciaországban, Lengyelországban, a kisan-tant államain, a Balkán-szövetség tagjain és Anglián kívül még Mexikóval is baráti kapcsolatban állunk.*

Közbeszólások: És az örményekkel! (Ez célzás akart lenni a szónok származására.)

58 repülőgépet akart vásárolni Mexikó

Madgearu: Kifejtem, hogy kit védek és kit vádolok. Caranfil? Nincs szüksége rá, mint ahogy nem volt rá szüksége *Titulescu*-nak sem. Meg kell állapítanom azonban, hogy, ha mindazoknak, akik eltávolodtak a kormánytól, nincs szükségük a közvélemény előtt védelemre, akkor legalább a volt miniszter-társainak nem szabad őket magukra hagyniuk, meg kell védeniök, nehogy egy erkölcsi gyilkosság zsákmányaként dobják őket a közvélemény ítélőszéke elé. (*Madgearu* itt félbeszakítja a többség tiltakozása, majd így folytatja.) Most pedig engedjék meg, hogy az iratcsomó anyagát ismertesse. Októberben Caranfil légügyi miniszternél megjelent *Manoil* mérnök és *Albescu* tartalékos kapitány, akik a brüsszeli mexikói konzul nevében ajánlatot tettek 58 használt állapotban levő repülőgép megvételére. Vételár gyanánt az eredeti vásárlási érték 80 százalékát ajánlották fel. Caranfil, aki akkor légügyi államtitkár volt, jelentést tett az ajánlatról *Tatarescu* miniszterelnöknek. Arra a megállapodásra jutottak, hogy amennyiben a hadügy- és külügyminiszterium kedvező véleményezéssel látja el az ügyletet, abban az esetben, létrejötte'nek semmi akadálya nincs. Ennek következtében el lehet mondani, hogy az eljárás teljesen szabályszerű volt. S most mégis kitéssékelt a miniszterelnök kormányából Caranfil, sőt mindössze annyit tartott szükségesnek közölni a nyilvánossággal, hogy Caranfil személyi okok folytán távozott. Érthető, hogy ennek folytán különféle hírek kerültek forgalomba, de rámutatok arra is, hogy Caranfil nem elégedett meg ezzel a magyarázattal és kérte, hogy szakértő lépjen érintkezésbe a mexikói megbizzottal és vizsgálja felül az említett javaslatokat.

Madgearu ezután arról beszélt, hogy a miniszteriumok által megjelölt bizottságok gyanusnak találták, miért akar a belgiumi mexikói megbízott használt árukért olyan árat igényelni, amelyért új árucikkeket is beszerezhet. Később egy *Dorman* nevezetű műszaki megbízott tűnt fel a mexikói konzul helyett, aki, mikor látta a miniszteriumok kifogásait, eltávozott, de december 14-én visszatért Bucuresti-be egy belga ügyvéd kíséretében, hogy megkösse az adás-vételi szerződést.

— *Értesülésem szerint Dormannak módjában állott százmillió frankos hitelkeret felett rendelkezni, azonban célját mégsem érte el és elhatározta, hogy Jugoszláviába utazik, ahol szintén üzleti tárgyalásokat kíván folytatni. A baneasa-i repülőtéren azonban feltartóztatták és irattáskájában különböző leveleket találtak.*

És itt *Madgearu* ismét megtámadja *Ciugureanu* szenatusi alelnököt, akinek kényes szerepet tulajdonít a *Dorman* által ajánlott üzlet körül.

Tatarescu: (méltatlankodva) Pontatlan állítás! Hiszen én még november 25-én kijelentettem Caranfilnak, hogy az üzlet-hez nem járulok hozzá. *Ciugureanu* nevének forgalombahozatala bizonyítja, hogy itt egy sikertelen támadás történt, mert neki az egész üggyhez semmi köze.

Többségi felkiáltások: *Madgearu ur, mi van a Skoda-üggyel?!*

Madgearu ezután megismétli *Ciugureanu* szenatusi alelnök ellen felhozott vádjait és kijelenti, hogy a *Dormann* által talált levelek egyike-ből kiderül, hogy

Ciugureanu öt százalékot kapott volna a leszállított anyag értékéből és három szá-

zalékokat más természetű közvetítéseiről. Egy másik levelet ismerttet, amelyben Manoil mérnök azt hangoztatja, hogy nagy befolyása van Bejan hadfelszerelésügyi államtitkár környezetében.

Bejan: Nem olvasta az iratokat és valótlanul állít!

Madgearu: Ciugureanunak 600.000 francia frankot kellett volna kapnia, de nem feledeztek volna meg Manoil mérnökről és Albescu nyugalmazott kapitányról sem, sőt Ciugureanunak felajánlották a Romana-Africana petroleumszállítási vállalat elnökségét is, ahol Dormannak is érdekelté válna.

Tătărescu: Ki ez a Dorman? Nyilvánvalóan nemzetközi kalandor.

Madgearu: Akkor hát miért álltak szóba önök vele?

Tătărescu: Amikor megtudtam, hogy kicsoda, eltávolítottam az országból.

Iunian: Igen, kiutasították... tegnap este 11 órákor.

Madgearu: Térjünk most át Caranfil lemondására. A távozott miniszter egy olyan rendszernek az áldozata, amelynek légkörét nem viselhette el. Nem akarom védeni Caranfil, mint ahogy nem védtem Titulescut sem, de megvédem a nemzeti méltóságot és vádolómat azt a rendszert, amely nélkül a kellő komolytságot.

Most Iuniané a szó, aki elismeri, hogy sem Caranfil, sem Bejan nem vétkesek, azonban nem menti fel Ciugureanut, aki találkozott éttermekben Dormannal.

— Vajon Dorman valóban szélhámoskodni akart? Nem tudjuk. De mindenesetre meg kellett volna kérdezni, miért akar jó pénzért rossz anyagot vásárolni.

Ezután arról a levélről beszél, amelyet Ciugureanu nevére címeztek.

A miniszterelnök válasza

Incutet: Önök tanulmányozták közelről a Skoda-ügyet. Ott is voltak megbízás levelök? Ma magamhoz hívtam Ciugureanut s szigorúan felelősségre vontam. Kijelentette, hogy személyesen nem is ismeri Caranfil és a hadfelszerelési minisztériumban 4 éve nem volt. Hogyan keveredhetett akkor ebbe az ügybe?

Iunian: Nekem az volt a kötelességem, hogy kifeltsem nézetemet. Nem titkolhatom el, hogy az önök részéről Caranfil elejtésénél hiányzott a politikai elegancia.

Tătărescu: Madgearu részéről több íőhiszemiséget tételeztem fel. Nem értettem mit akar mondani, nem értettem, milyen következtetést akar úgy ő, mint Iunian levonni MI történt? Egy Manoil nevű mérnök és egy Albescu nevű kapitány megjelentek Caranfilnál és ajánlatot tettek. Én, miután kikérték a véleményemet, azt a nézetet vallottam, hogy a mexikói delegátus lojál az országba és jelölje meg pontosabban, mit kíván. Caranfil sem tudta pontosan, miről van szó. Az egész ügy elejétől fogva nem látszott jelentékenynek. Én azonban mégis kikértem egy a külügy-, mint a nemzetvédelmi minisztérium véleményét. November 25-ig csak egy alkalommal beszéltem Caranfilal a mexikói konzul ügyéről. Azután az én szervem révén arról tájékoztattak, hogy Dorman gyanus ember, aki spanyol körökkel dolgozik. Ekkor tanácsot adtam emberségemnek, azzal, hogy nyomban megtiltottam az ügylet létrehozatalát. Kérem önöket: mit érdelek ezért, gáncot vagy tapsot? (Hosszas taps). Nekünk sikerült elkerülni, hogy az országot a nemzetközi közvélemény előtt kompromittáljuk. Saját magam rendelkeztem, hogy egyetlen fegyver se hagyja el az országot.

Újabb interpelláció a parlamentben a Lomási-ügyben

Ma újabb interpelláció hangzott el a parlamentben a Lomási-vállalat ügyében. Mint jelentették, a szenátus legutóbbi ülésén Păușești Nicolae arad-i szenátor interpellált, most pedig Bucoveanu P. képviselő a Kamarában szólalt fel. A képviselő elmondotta, hogy nyilvános árlejtést irt ki a CAPS a Cămină-erdő kitermelésére és az árlejtés alkalmával a Lomási kapta meg a koncessziót, dacára annak, hogy a „Cecopova“-szövetkezet is pályázott, amelynek pedig a szövetségi törvény előjogot biztosít. A képviselő kérte a vizsgálat elrendelését, valamint az árlejtés megsemmisítését.

Maria anyakirályné látogatása egy budapesti moziban

Budapestről jelentik: Maria özvegy anyakirályné ma este a 8 óra 5 perckor érkező bócsi gyorsvonattal a magyar fővárosba érkezett. A gyorsvonathoz egy szalonkocsit kapcsoltak és az anyakirályné ebben tette meg az utat Budapestre. Néhány perccel 9 óra előtt az anyakirályné el-

hagyta kocsiját és Boisi román követ társaságában autóbába szállt, majd a Váci-uccában levő Corso-mozihoz háttatott, ahol megtekintette Elisabeth Bergner új filmjét, amely Shakespeare darabjából készült, „Ahogy tetszik“ címmel. Maria özvegy anyakirályné 12 óra 25 perckor hagyta el Budapestet és folytatta útját București felé.

Feloszlatják a japán országgyűlést

— Végsőig kiéleződött Japánban a belpolitikai helyzet —

Tokióból jelentik: A japán belpolitikai helyzet a végsőig kiéleződött. Különösen a hadsereg körében tapasztalható nagy elégedetlenség és a tisztikar körében elkeseredéssel tárgyalják Taito vezérezredes elítélését. Taito ugyanis a japán nemzet egyik ismert hőségének egyenes leszármazottja és nagy népszerűségnek örvend. Taito vezérezredes eddig még nem merték letartóztatni. Taito kijelentette, hogy élve nem kerül fogságba, amiből arra következtetnek, hogy harakirit akar elkövetni. Tegnap egyébként két magasrangú katonatisztet találtak holtan lakásukon. Mindketten harakirit követtek

el, hogy, mint a belügyminiszterhez intézett levelükben kifejtették, a nemzeti eszme szentségének letiprása ellen tiltakozzanak.

Hirota miniszterelnök tegnap éjjelkor hagyta el a mikado palotáját, ahol három órás megbeszélés folyt a japán császár és a miniszterelnök között.

A lapok rendkívül kiadásban jelentik, hogy a kormány elhatározta a japán országgyűlés feloszlatását. Japán politikai körökben rendkívül jelentőséget tulajdonítanak a kormány elhatározásának.

Azana spanyol köztársasági elnök beszéde a háborus veszélyről

Valenciából jelentik: Azana köztársasági elnök tegnap nagy beszédet tartott és a spanyol polgárháború következtében előállott nemzetközi helyzettel foglalkozott. Azana többek között a következőket mondotta:

— A valenciai kormány el van határozva, hogy mindaddig folytatja a harcot, amíg a köztársaság helyzetét nem biztosítja. A marokkói kérdés aggodalmakat okoz, mert egyes külföldi hatalmak beavatkozásra készülnek. Invázióval állunk szemben — jelentette ki az elnök — és nemcsak arról van szó, hogy a köztársasági kormány biztonságát forog veszélyben, hanem az ország függetlensége is. Általános háború törhet ki, mert ha Spanyolországot idegen katonaság özönléni el, akkor az európai egyensúly is felborulna, amit a többi hatalmak nem nézhetnének tétlenül. Biztosra ve-

szem, hogy azok az államférfiak, akik Európa sorsát irányítják, nem fogják elveszni hagyni Spanyolországot és hozzájuk való hűségüket értékelni is fogják. Nem a mi hadseregünk hadianyagokkal való ellátása veszélyezteti az európai békét, hanem azok az országok, amelyek fegyveres hadsereggel törnek be olyan érdekekért, amelyek már nem tartoznak a polgárháború keretei közé.

A spanyol polgárháború súlypontja a jelek szerint áttért a déli frontszakaszra. Ugy látszik a felkelők mindent el akarnak követni Malaga elfoglalására. A nacionalista főhadiszállás salamanca-i jelentése szerint a Malaga ellen felvonuló hadoszlopok győzelmesen haladnak előre. Malagai jelentés szerint a város kormányzója tegnap este rádióbeszédet intézett a malagai lakossághoz. Minden férfit, asszonyt és gyermeket felhívott arra, hogy vegyenek részt Malaga védelmi munkájában,

Akciót indítanak a vendégiparosok Arad-nak „üdülőhelyé“ nyilvánítása érdekében

Vendégipari küldöttség Arad-város vezetőségénél. — Dr. Cotioiu Romulus nyilatkozata

Nagyfontosságú megbeszélés folyt le dr. Cotioiu Romulus városi átmeneti bizottsági elnök és az arad-i vendéglős- és szállodás-szindikátus vezetői között:

Mohor Ilie elnök vezetésével ugyanis a vendégipari szakmának egy küldöttsége kereste fel Cotioiu Romulus dr-t, aki előtt rávilágítottak arra, hogy

a város egész lakosságának érdekében föltétlenül mozgalmat kellene indítani — lehetőleg a lakosság összes rétegeinek bekapcsolásával — azért, hogy Arad-ot üdülőhelynek nyilvánítsák és ezáltal a város részére nagyobb idegenforgalmat biztosítsanak.

A küldöttség tagjai rávilágítottak arra, hogy a lakosság és az illetékes körök állhatatosságának köszönhető például az, hogy legutóbb Satumare-t üdülőhelynek nyilvánították. Arad-ot talán még sokkal inkább megilleti ez a cím, mint Satumare-t és azért az arad-i mozgalom sem lenne kilátástalan. Mint elsősorban érdekeltek, a vendégiparosok hajlandók lennének a mozgalom kezdeményezését vállalni.

Cotioiu Romulus dr. a vendégiparosok előterjesztésének meghallgatása után a következő választ adta:

— Anélkül, hogy személyes véleményt akarnék kifejezni, vagy pedig az események elé akarnék vágni, kijelentem, hogy a város vezetősége akkor, amikor ebben az ügyben támogatást vagy pedig véleményezést kér, természetesen kötelességének tartja majd, hogy maga is segítségére legyen egy ilyen mozgalom sikerének, amely a város összlakosságának érdekeit szolgálja. Nem akarok sem optimista, sem pesszimista kijelentéseket tenni, ellenben azt a tanácsot adom, hogy

erőteljes, kitartó munkát kezdeményezzenek az említett cél érdekében és ebbe a munkába minél szélesebb rétegeket vonjanak be.

Az átmeneti-bizottság elnökének válasza után a küldöttség tagjai közölték, hogy a vendégipari szindikátus rendkívüli közgyűlést hív össze a mozgalom részleteinek megbeszélése érdekében.

A vendégiparosok rendkívüli közgyűlése után valószínűleg közös értekezletre jönnek össze az egyes érdekképviselők megbízottai

és együttes emlékiratot intéznek az illetékes tényezőkhöz Arad üdülőhelyé való nyilvánítása érdekében.

CORSO MOZGÓ. Telefon: 565. — 3, 5, 7 és negyed, 9 és negyed órákor.

A szezon legszebb dzsungelfilmje

A dzsungel királynője (A női Tarzan.)

A főszerepbe: Mala és Dorothy Lamour. Izgalmas kalandok és erotikus látványosságok.

Békeajánlatot tesz Hitler Európának

Anglia és Amerika döntő határozatra készül — Olasz—török barátsági szerződés a nemzetközi politika láthatárán

LONDONBÓL jelentik: HITLER német birodalmi vezér rövidesen általános európai békeajánlattal felel EDEN legutóbbi alsóházi beszédére. Erről ír a Daily Telegraph, a Morningpost és a Daily Mail. A lapok úgy tudják, hogy Hitler a birodalmi gyűlés január 30-án tartandó ülésén közli a béketervét. Diplomáciai körökben azt is tudják, hogy a tervet átadják az európai nagyhatalmaknak még mielőtt Hitler azt a Reichstagban felolvassa. A német birodalmi vezérnek ez a lépése újabb nemzetközi értekezlet összehívására vezethet. A Morningpost és a Daily Mail úgy tudják, hogy Hitler Belgiumnak keleti határai biztosítását és Csehszlovákiának meg nem támadási egyezmény kötését fogja ajánlani.

Vasárnap írják alá a jugoszláv—bolgár egyezményt

Göring porosz miniszterelnök ma este utazik el Capri szigetéről Rómába, ahova reggel érkezik meg. Valószínűleg holnap fog találkozni Mussolini olasz miniszterelnökkel. A találkozás helyét még nem állapították meg, mert a Duce jelenleg nincsen Rómában, hanem vidéken tartózkodik és nem lehetetlen, hogy Göring hozzá utazik. Az olasz kormány választ az angol jegyzékre hir szerint csak Mussolini és Göring szombati megbeszélései után adják át Anglia nagykövetének.

Genf-ből jelentik: A népszövetségi tanács délután 5 órakor előbb zárt, majd nyilvános ülést tartott. A napirenden nem szerepeltek politikai kérdések.

Eden angol külügyminiszter délelőtt tárgyalást folytatott Beck lengyel külügyminiszterrel. A tanácskozások során megvizsgálták a danzigi helyzetet. Beck külügyminiszter tájékoztatta Edent azokról a megbeszélésekről, amelyeket a danzigi kérdésben a német kormánnyal és a danzigi kormány képviselőivel folytatott.

Németország végleg visszautasította azt a javaslatot, hogy képviseltesse magát a népszövetségi tanács részéről a nyersanyagok elosztása érdekében kiküldendő bizottságban.

Párisból jelentik: A népszövetségi ülészakkal és a nemzetközi helyzettel foglalkozva a Petit Journal a következőket írja: A francia—angol szolidaritás erősebb, mint bármikor is volt és ez nagyon jó hatással lesz az alexandrettei szandzsák ügyében felmerült konfliktus elintézésére. Hasonlóképpen rendkívül fontos következményeket von maga után Edennek már elhangzott és Blumnak vasárnapra tervezett beszéde, amelyből az derül ki majd, hogy

az Egyesült-Államok segítségével olyan gazdasági együttműködést lehet kifejteni, amelynek előnyeit Németország is élvezheti.

Anglia és Franciaország együttes politikája előnyös hatással lesz a Népszövetségre is, amelynek erkölcsi és anyagi tekintélyét arra a nivóra emeli, amelyen egykor volt. (Rador.)

Londonból jelentik: Walter Lipman amerikai vezető köziró egyidejűleg 100 ameri-

Premilitarista ifjak halálos szerencsétlensége egy isko aépület lebontásánál

Bucuresti-ből jelentik: Borzalmas szerencsétlenség történt ma délelőtt a Teleorman-megyei Satele községben. Premilitaris ifjak már napok óta bontják le a régi iskola épületét. A munka során ma a kora délelőtti órákban az egyik fal beomlott és maga alá temetett három premilitaris ifjút. Mire a szerencsétlenségű fiatalembereket kiszabadították a romok alól, mindhárom halott volt. A teleorman-i ügyészség elrendelte Leonida Dinca iskolaigazgató azonnali letartóztatását, miután megállapítást nyert, hogy a történetért őt terheli a felelősség. A nevelésügyi minisztérium egyébként sürgős vizsgálatot rendelt el a tragikus esemény ügyében.

kal újságban megjelent cikkében azt írja, hogy Runsiman angol kereskedelemügyi miniszter washingtoni látogatása még fontosabb lehet, mint Mussolini és Hitler találkozása, mert Anglia és Amerika nemsokára olyan határozatokat hoz, amelyek esetleg a világbéke sorsát döntik el.

Berlinből jelentik: Schacht dr. gazdasági miniszter február 11-én Párisba utazik, hogy

Ponyvaregényeket ad ki Titeanu volt belügyi alminiszter

A Dreptatea cikke a volt alminiszteréről és Herz Mártonról

Bucuresti-ből jelentik: Eugen Titeanu, volt belügyi alminiszteréről már hosszabb idő óta hallgat a krónika. A sinaia-i Duca-emlékmű szétrombolása miatt távozásra kényszerített politikusról egyidőben elterjedt a hír, hogy a cuzisták soraiba lépett, de ezt a hírt később megcáfolták. Most aztán a nemzeti-párti „Dreptatea” furcsa támadást intéz Titeanu ellen. A cikk lényege az, hogy

a volt belügyi alminiszter „Colecția celor 14 lei” („Tizennégy leles könyvek”) címen, kéthetenként megjelenő ponyvaregény-kiadóvállalatot létesített és már ki is hozta az első ponyvát „Borzalmak háza” címen.

— Titeanut — írja a Dreptatea — egész életében ponyvát írt csak Ponson du Terrail és

saját maga vezesse le a francia—német gazdasági tárgyalásokat.

Közvetlen olasz—török tárgyalások teréről írnak az utóbbi napokban a londoni és a párisi lapok. A jelentések szerint Ciano gróf olasz külügyminiszter és Rüsdi Arras török külügyminiszter a népszövetségi tanácsülés befejezése után találkoznak, hogy előkészítsék az olasz—török barátsági egyezményt. Mussolini különben már két hónappal ezelőtt Ankarába küldte egyik bizalmasát, hogy érdeklődjék a megállapodás lehetőségeiről a török kormánnyal.

Belgrádból jelentik: Kisseivanov bolgár miniszterelnök holnap utazik el Belgrádba, ahol ünnepélyes keretek között vasárnap kerül sor a jugoszláv—bolgár egyezmény aláírására. A belgrádi polgármester ma felhívást tett közzé a jugoszláv főváros lakosságához, hogy minél számosabban vegyenek részt a bolgár miniszterelnök fogadtatásán és hogy Belgrád házeit erre az alkalmra lobogózzák fel.

A Morningpost értesülése szerint a kormány arra gondol, hogy több földalatti hangárt épített Cyprus szigetén, hogy ott a földközi-tengeri légiflottának központi bázisa legyen. A költségelőránnyat 250 ezer font sterling. Cyprus sziget rendkívüli fontosságot nyert stratégiai szempontból azóta, hogy az irak-haifai földalatti petroleumvezeték elkészült.

Xavier de Montepin rémregényei érdekelték és legutóbb pokoli tervet eszelt ki, hogy miképpen juthatna az ország legnagyobb kiadóvállalatának tulajdonába. Miután Herz Mártont kiutasították, Titeanu a Herz kiadásaiiban megjelenő 15 leles könyvek helyett „14 leles könyvek” címen indított ponyvaregény-sorozatot és Herz kiutasítása után három nappal hivatalos lapja, a bucuresti-i Capitala már hirdetni is kezdte félénken a „Borzalmak Háza”-t, mint a „Tizennégy leles könyvek” első számát.

Ezután idézi az időközben megjelent „Borzalmak háza” néhány részletét, majd pedig követeli, hogy függeszék fel a Titeanu kiadásában levő ponyvaregény-sorozatot és vessenek véget ennek a botrányos ügynek.

Tiz romániai önkéntes esett el a spanyol polgárháboruban

Iasi-i fiatalember halála a madridi fronton — A francia kormány nem enged meg a két elesett legionista holttestének átszállítását

Iasi-ból jelentik: Romascanu iasi-i lakos tegnap hivatalos értesítés érkezett a spanyol kormány hadseregparancsnokságától, amelyben közölték vele, hogy fia, Gh. Romascanu mint önkéntes harcolt a kormánycsapatok oldalán és a madridi fronton elesett. Romascanu távirati felvilágosítást kért és Madridból megérkezett a válasz, amely közölte, hogy Romascanun kívül még három iasi-i fiatalember harcolt a kormánycsapatok oldalán és pedig: Zigu Leibovici diák, S. Gradeanu munkás és Petru Vasile földműves. Ezek megsebesültek és jelenleg kórházban fekszenek.

A Tempo értesülése szerint a kormánycsapatok oldalán harcoló románok három csoportba vannak beosztva. Ezek Valenciába való érkezésük után a Dimitrov-ról elnevezett nemzetközi brigádban harcoltak és a Casa Delcampoi ütközetek során tizen el is estek.

Bucuresti-ből jelentik: Tegnap este beszélgetés folyt le Codreanu Corneliu, a vaspárda vezetője és a Párisban időző Cantacuzino

tábornok között. Cantacuzino Graniceri — mint ismeretes — azért utazott el, hogy Spanyolországból hazahozza a polgárháboruban elesett két legionista: dr. Mota Ion és Marin Vasil holttestét. Párisban kihallgatáson jelentkezett Daladier külügyminiszternél, akinek intervencióját akarta kérni, hogy a holttesteket tartalmazó koporsókat Franciaországon át hazahozza. A tábornok közölte Bucuresti-vel, hogy nem sikerült kihallgatást kapnia a francia külügyminiszternél, ellenben

hivatalosan közölték vele, hogy sem ő, sem a kíséretében levő Ionescu Virgil bucuresti-i mérnök nem léphetik át Franciaországon keresztül a spanyol határt. Egyben közölték, hogy a holttesteknek Franciaországon át való szállítását szintén nem engedélyezik.

A telefonbeszélgetés eredményeképpen Cantacuzino Graniceri közölte, hogy olasz vagy német hajóra száll és a tengeren át utazik Spanyolországba, a koporsókat is tengeri úton hozza el.

URANIA D. u. 3-kor m. részelt hely. árak, o. 7-15, 9-15.

Telefon 2-32.

Sláger-premier! Egyedüli jó esemény a meri a humor legszórakoztatóbb magja tesztől nyujtunk

„SARAN CIRKUSZ”

Adele Sandrook, Hajmássy Iona, Leo Slezák, Hans Moser, PAT és PATACHON.

Kettős halálos tragédia az arad-i személyvonat kerekei alatt

Két simeria-i fiatal asszonyt szaggatott darabokra a vasúti szerelvény a simeria-i állomáson. — Ajultan esett össze a férfi, amikor meglátta felesége holttestét.

Simeria-ról jelentik: Borzalmas szerencsétlenség történt Simeria vasútállomáson. Este félhet óraker a mindenfelől berobogó vonatok érkezési idején Maier Dumitru huszonnyolc éves és Manescu Ferdinandé huszonhét éves fiatalasszonyok az állomás épülete felé tartottak. Hogy utjukat megrövidítsék, a sínpárokra vágta keresztül. A kora sötétségben a két egymásbakarolt asszony nem vette észre az Arad felől robogó személyvonatot, amely hátulról közeledett. A vonatvezető sem fedezte fel a sínpárok között járkáló nőket. A következő pillanatban már bekövetkezett a szörnyű szerencsétlenség:

A mozdony mindkét asszonyt elkapta s harminc méteren át magával vonszolta a szédarabolt, alakatlan testrészeket.

Mindkét asszony nyomban kiszenvedett.

A befutott vonat mögött, a vágányok közt lévő csatornában találták meg a holttesteket. Az egyik végén Maier Dumitru CFR lakatos felesége feküdt: mindkét lába levágva s alsó állkapcsa összetörve, a csatorna másik végén pedig Manescu Ferdinand calan-i mozibérlő feleségének holtteste feküdt a felismerhetetlenségig összeroncsolva.

Az utasok között leirhatatlan pánik tört ki a borzalmas látványra. Az izgalmat még csak fokozta Maier Dumitru megjelenése. A szerencsétlen férfi, mikor meglátta felesége borzalmasan összeroncsolt holttestét, ajultan esett össze. Manescut telefonon értesítették felesége tragikus haláláról.

Azonnal kiszállottak a hatósági személyek, hogy még az esti órákban megtartsák a helyszíni vizsgálatot. A bűnjelként lekapcsolt mozdony lassan tolatott vissza a szerencsétlenség színhelyére.

A vizsgálóbíró megkérdezi a mozdonyvezetőtől:

— Nem látott senkit a sínek között?

— Nem, — válaszolja. — Az én helyem a szabályozónál, a Westinghouse-féknél jobb oldalon van s így a közelről sínek közé lépő asszonyokat nem láthattam.

A fűtő viszont ezt vallja:

— Már távolról láttam a sínpár mellett haladó két alakot. Husz méternyire lehattunk, amikor mindketten a sínpár közé léptek, nyilván azzal a szándékkal, hogy a tulsó oldalra menjenek. Mire a mozdonyvezetőhöz fordul-

tam már túl is voltam a kérdéses ponton... Már csak azt kérdeztem meg: kilépett-e a két alak?

— Nem! — mondta a mozdonyvezető és ijedten rázta meg a fejét.

— Akkor elgázoltuk...

Mialatt a vizsgálatot folytatták, megérkeztek a rokonok, ismerősök. A sötét éjszakában fáklyák pislognak s mindenfelől csukló zokogások törnek elő.

Az ismerősök a két szerencsétlen asszonyról beszélnek.

— Szorgalmasak voltak, — hajtogatják, — már fiatalon házat építettek a kis fizetésből. Ép-

Ma, szombaton
FABÁL
DACIA. 862

pen pár hónappal ezelőtt költöztek be az új házba.

Egyik rokon arról beszél, hogy Maierné hat éves Ilonka nevű kislányát elvitték otthonról: ő még nem tudja, mi történt az édesanyjával.

Németek és olaszok közösen aknázzák ki Abesszínia természeti kincseit

Rómából jelentik: Göring porosz miniszterelnök római tárgyalásainak egyik jelentős eredménye az a megállapodás, amelyet az olasz és német kormányok kötöttek Abesszínia gazdasági kincseinek kihasználására.

A jelentés szerint Abesszínia nagy gazdag ságu bányáit a német és olasz kormányok együttesen fogják kihasználni s a közös ter-

melés, valamint új bányák feltárására a munkálatok rövidesen megindulnak. Schöffer mérnök vezeti Addis-Abeába azt a husz tagú német mérnök bizottságot, akik a munkálatokat vezetni fogják.

Római gazdasági körökben azt remélik, hogy a német és olasz piac elegendő lesz Abesszínia természeti kincseinek feldolgozására.

Tavasszal megkezdik Grădiște-n a vízvezetéki hálózat lefektetését

Részletes terv készül a városnegyed osztorozása érdekében is

Coțoiu dr.: A városrész lakosságának teljesíthetők a kívánságai!

„Annak az emlékiratnak, amelyet csütörtökön a grădiște-i lakosságnak egy küldöttsége nyújtott át Coțoiu Romulus dr. átmeneti-bizottsági elnöknek, máris eredménye mutatkozik, amennyiben az interimár-bizottság elnöke a pénteki napon már fontos megbeszélést folytatott az emlékiratban feltüntetett kívánságok teljesítésére és az ott feltüntetett munkálatok egy részét tavasszal már meg is kezdi. Figyelemreméltó egyébként, hogy abban a küldöttségben, amely az interimár-bizottság elnöke előtt megjelent, nemzetiségre és felekezetre való tekintet nélkül jelentek meg a

városnegyed lakói, vagyis bizonyosságot tette arról, hogy akkor, amikor városi gazdálkodás kérdéseiről van szó, felre kell tenni a párt-politikát és várospolitikát kell csinálni.

Az Arad-i Közlöny munkatársa beszélgetést folytatott Coțoiu Romulus dr.-ral, aki a következőket mondotta:

— A grădiște-i lakosság emlékiratát a realitásokhoz való érzék jellemzi. Nem foglal magában teljesíthetetlen kívánságokat és nem kívánja a felsorolt kívánságok azonnali teljesítését, hanem ösztendős munkatervet javasol. Lényegében pedig nem tesz mást, mint hogy olyan munkálatokat sürget meg, amelyeket már régen végre kellett volna hajtani. Mindezeknek a szempontoknak figyelembevételével ma hosszas tanácskozást folytatam Tripa Mihai gépüzemi igazgató urral, akitnek megbízatást adtam, hogy dolgozzon ki részletes tervet Grădiște csatornázására. A vízvezeték bevezetésének munkálatait már a tavasszal megkezdjük. A csatornázás a Mos Ajun-uccából indul el és a Jianu-uccán, az Ardealului-, valamint a Simandui-uton át folytatódik a Petru Rares-uccáig. Később pedig a hálózat másik része a Fiului-uton át kerül kiépítésre. A részletes csatornázási tervet egyébként a közeljövőben már le is tárgyalja a város vezetősége. Ami a tűzjelző-állomást illeti, ennek kérdését a tűzoltóparancsnoksággal tárgyalom meg. Egyébként arra kértem a küldöttség tagjait, hogy az emlékiratban foglalt kéréseket külön emlékiratokban is tüntessék fel és ezeket az emlékiratokat juttassák el az illetékes városi ügyosztályokhoz, mert azok megvitatása, teljesítése is könnyebbé válik.

A halál torkából menti ki áldozatait

a spanyol háború »Vörös Pimpernel«-je, aki maga is minduntalan a halál torkából menekül

Gibraltárból jelentik: Mr. Grice Hitchinson gazdag londoni ügyvéd a spanyol háborúban „Vörös Pimpernel”-nek bizonyult. Gyors hajójával már sok menekült életét mentette meg. Néhány hónappal ezelőtt Mr. Hitchinson rendkívül ügyes módon mentette ki Malagában a vörösök kezei közül a spanyol senorita Hurdadot és elkísérte Gibraltárra. Egy napon ugyanis egy spanyol, aki Antonio Ruiz-nak mondta magát és azt állította, hogy a malagai titkosrendőrség detektívje, meglátogatta Hitchinsont a gibraltári Rock-Hotelben és 150 fontot kért. Azt mondta ugyanis, hogy amennyiben a pénzt nem kapná meg, úgy Senorita Hurdadot és összes rokonait kivégzik a vörösök. Az ügyvéd megígérte a pénzt, közben azonban érintkezésbe lépett a rendőrséggel. Mikor a zsaroló másnap eljött a pénzért, súlyos csomagot adott a kezébe, a következő pillanatban azonban Ruizt a gibraltári rendőrség elfogta. A bírósági tárgyaláson az angol ügyvéd enyhe ítéletet kért a bíróságtól. A bíróság a zsarolót egy hónapi fogságra ítélte és

kiutasította Angolországból. Malagába való transzportálás végett. Míg a zsarolót a fogházba szállították, a „Vörös Pimpernel” kiszabadította senorita Hurdadot Malagából és autóján Gibraltárra vitte.

Kétséggel Mr. Hitchinson a legromantikusabb alakja a spanyol háborúnak. A háború kitörése előtt malagai lakos volt és miután birtokait elkobozták, feltette magában, hogy ő lesz ennek a háborúnak „Vörös Pimpernel”-je. Elhatározta, hogy az arisztokrácia megmentője lesz. Tíztonnás jachtja fel-feltűnik a gibraltári vizeken, Malaga környékén és a fenyegetett spanyol pontokon cirkál és amint módja van, felveszi a spanyol menekülteket, hogy biztonságba helyezze őket. Utazásain mindenkor az életével játszik, de olyan ügyes, hogy a vörös ágyunaszádok torkából mindenkori megmenekül. A háború kitörése óta asszonyok és gyerekek százait mentette már meg. Kétségtelen azonban, hogy a pseudo-vörös Pimpernelnek egyszer mégis csak rossz vége lesz, de halála után is ismerni fogják ennek a 46 éves angol ügyvédnek a nevét.

Fizessen elő
az „Arad-i Közlöny”-re!

Egy óra	70.—
Negyedévre	210.—
Félévre	420.—
Egy évre	Lei 840.—

Az eltűnt akták rejtélye

Tizenhat, fontos aktacsomó eltűnése az arad-i postától a törvényszékig

Az akták szándékos eltüntetésével vádolva került a törvényszék elé egy volt bírósági tisztviselő — A vasuti sikkasztás bünpörének aktái... — Felmentő ítélet

Körülbelül három éve annak, hogy szenzációs ügy tartotta izgalomban az arad-i törvényszéket. Nem kevesebbről volt szó, mint hogy egy tizenhat, fontos aktacsomóból álló csomag titokzatos körülmények között eltűnt, közöttük egy nagyarányu bünpör összes iratai és bizonyítékai. Az ügy akkor pattant ki, amikor dr. Stoinescu Alexandru arad-i ügyvéd 1934. júniusában egy ügy aktáit várta, amelyeknek a timisoara-i táblától kellett megérkezniük. Az akták nem jöttek, mire az ügyvéd Timisoara-ra utazott és személyesen érdeklődött az iratok sorsa iránt. Ott azt a választ kapta, hogy ügyének aktáit egy postacsomagban, tizenöt másik iratesomóval együtt 1934. június 14-ikén 3131. szám alatt elküldték az arad-i törvényszéknek. Az ügyvéd tovább érdeklődött és megállapította, hogy a kérdéses postacsomagot június 16-ikán Schmalz János törvényszéki tisztviselő átvette, ennek dacára azonban az akták nincsenek meg. Erre írásbeli jelentést tett Orezeanu Romulus törvényszéki főelnöknek, aki elrendelte a vizsgálatot. Ennek során kihallgatták Schmalzot, aki kijelentette, hogy a csomagot az egyik bírósági szolga vette át és nem tudja, mi történt vele. A vizsgálat folyamán Schmalz benyújtotta lemondását, a bünygyi vizsgálat azonban tovább folyt.

A vádirat ismertetése

Az első bünygyi vizsgálat alkalmával megszüntették a vizsgálatot, mert nem találtak bebizonyított gyanút. A beszüntetés után körülbelül másfél hónappal újra megindult a bünygyi vizsgálat és ez alkalommal az ügyészség úgy találta, hogy a csomag eltűnése szerves összefüggésben áll egy bünygyel, amelynek aktáit a timisoara-i Tábla a törvényszékhez visszaküldte. 1932-ben ugyanis, mint emlékeztet, nagyarányu sikkasztás pattant ki az arad-i állomás egyik pénztáránál és az ügyből kifolyólag vizsgálat indult Haiduc Dragina pénztárosnő ellen. A vád szerint a pénztárosnő körülbelül 150 ezer lelei károsította meg a CFR-t és a törvényszék első fokon Haiduc Draginát másfél évi börtönrre ítélte. Az időközben elbocsátott hivatalnoknő felbbezése folytán a timisoara-i tábla tárgyalta az ügyet, amely szükségesnek tartotta a bizonyítékok kiegészítését és ezért visszaküldte a hatalmas iratesomót az arad-i törvényszékhez. Ebben az iratesomóban eredeti regiszterek és más bizonyítékok voltak és többek között ez az aktacsomó is eltűnt.

Az ügyészség úgy találta, hogy a csomag eltüntetésének célja tulajdonképpen csak az volt, hogy a Haiduc Dragina-ügy aktái eltűnjenek

és tényleg, még a mai napig sem sikerült lefolytatni a vasuti sikkasztás bünpörét, mert rendkívül nehéz újra összeállítani az iratesomót. Több tanuvalomás alapján azután vádat emeltek Schmalz János ellen az akták eltüntetésé miatti hivatalos hatalommal való visszaélés és okirathamítás címén.

Ilyen előzmények után került pénteken főtárgyalásra az érdekes bünpör, amelyre több törvényszéki hivatalnokot, valamint mindazokat az ügyvédeket beidézték, akiknek

a csomagban akták tűntek el. Mielőtt még az érdemi tárgyalásra sor került volna, dr. Pop Alexandru védő a per törlesztését kérte, azzal az indokolással, hogy az ügyben már egyszer megszüntették a vizsgálatot és a törvény értelmében az ügyészségnek csak akkor állott volna jogában újabb vizsgálatot levezetni, ha újabb bizonyítékokat szerez. Ez nem történt meg és így az ügyészség nem indíthatott újabb vizsgálatot. A bíróság elutasította a kifogást és elrendelte a főtárgyalás megtartását. A vádirat ismertetése után kihallgatták Schmalz Jánost, akinek most vendéglője van az Eminescu-utcában. Schmalz elmondotta, hogy megbízása volt a főelnöki hivataltól, hogy naponként a postára menjen, megvizsgálja, vajjon az arad-i törvényszék részére érkezett csomagok és levelek sérteitlenek-e, nem bontották-e illetéktelenek fel azokat. Amikor erről meggyőződött, az általa aláírt vevényt

Höllich Béla dr. kijelenti, hogy az eltűnt csomagban egy ügyének aktái voltak, de kár nem érte, mert az iratokat újból összeállították. Hasonlóképpen vall dr. Issekutz István ügyvéd, majd Tamas közrendőr erősíti meg a bírósági szolga által elmondottakat. Daescu főelnöki titkár, bírósági főjegyző arranézve tesz vallomást, hogy Schmalznak csak az volt a kötelessége, hogy a csomagok és levelek sérteitlenségét állapítsa meg. Nem volt kötelessé utánanézni, mi történt a szolgának átadott csomagokkal. Staicu Nicolae bírósági hivatalnok vallomása után Haiduc Dragina volt vasuti pénztárosnő következik, aki kijelenti, hogy nem is ismeri Schmalzot. Ügyében a Tábla újabb szakértői vizsgálatot rendelt el és ezért küldte vissza az iratokat, amelyeknek eltűnéséről csak akkor szerzett tudomást, amikor hivatalosan közölték vele.

— Az én számomra valóságos szerencsétlenség, hogy az iratok eltűntek, mert nekem az volt az érdekem, hogy a tárgyalást megtartsák és a bíróság rehabilitáljon. Most igyekeznek összeállítani újból az iratokat a fegyelmi dossziéból. Be fogom bizonyítani, hogy ártatlanul kaptam másfél évi börtönt — mondotta.

Felmentő ítélet

Hans Augustin arad-i postahivatalnok, majd dr. Stoinescu Alexandru ügyvéd tett vallomást, aki elmondotta, hogy akkor, amikor Schmalznál reklamálta aktáit, a volt tisztviselő kijelentette neki, hogy lehetséges, hogy elvesztek. Erre utánajárt a dolgoknak és megállapította, hogy a hat kilogrammos, 16 aktacsomót tartalmazó csomagot átvették és jelentést tett az esetről a főelnöknek. Több távollevő tanu vallomása után Gutunoiu ügyész példás büntetést kért és kijelentette, hogy az ügyészség meggyőződése, hogy a tisztviselő szándékosan tüntette el a csomagot, hogy Haiduc Dragina sikkasztási bünpörének aktáit megsemmisíthesse. Egy hatkilogrammos csomagot — mondotta — nem lehet olyan könnyen elveszteni, itt azonban nem hanyagság, hanem szándékos eltüntetés történt. Hivatalos hatalommal való visszaélés és okirathamítás vádját emeli.

Pop Alexandru dr. lendületes védőbeszédében felmentést kért. Hivatkozott a főelnöki titkár vallomására, amelyből megállapítható, hogy a vádlottnak nem volt kötelessége az akták sorsára vigyázni. A szolga terhelő vallomása nem vehető bizonyítéknak — fejtette — mert a szolga érdekelt az ügyben.

a velejött szolgának adta át, aki a csomagokat kézhezvette. Nem tudja, mi történt a rejtélyes módon eltűnt postacsomaggal és tagadja, hogy bármilyen formában is hozzájárult volna annak eltűnéséhez.

Gutunoiu ügyész: Igaz-e, hogy a szolgát arra kérte, vallják a vizsgálat során, hogy a csomagot elhozták és azt ismeretlen tettes a törvényszéken lopta el.

Vádlott: Nem igaz.

„Elveszett egy csomag...”

Az első tanu Ciocarlau Pavel törvényszéki szolga volt, aki azt vallja, hogy az akták eltűnésének napján ő írta be a csomagokat a bírósági regiszterbe, de nem emlékszik rá, ki vette át azokat. Az ügyész kérdésére kijelenti, hogy egy napon, még mielőtt tudott volna az iratok eltűnéséről, Schmalz felkereste a főelnöki előszobában és azt mondta neki: „Nézze, elveszett egy aktákat tartalmazó csomag. Mondják azt, hogy átvették, elhozták és az asztalra tették, valaki pedig távollétükben ellopta. Nem lesz belőle semmi baj, történtek már itt lopások, így például kabátot és más loptak a törvényszéken. Már megtörtént velem, hogy akták eltűntek, azután három hónap múlva megint megtaláltam a pincében. Biztos ez is előkerül”. A jelenetnél Sandru Ambrosie volt bírósági szolga és Tamas Gheorghe közrendőr volt jelen. Egy óra múlva jött csak az esetről jelentést tenni dr. Stoinescu Alexandru ügyvéd.

Haiduc Dragina vallomása

Abban a percben, hogy Schmalz megszabadul a gyanu alól, őt vonják felelősségre hanyagságért. Itt pedig tényleg hanyagság történt, de nem a tisztviselő részéről, annál kevésbé lehet szándékos eltüntetésről beszélni.

— Örültnek kellett volna lennie, ha megcsinálja, hiszen nagyon jól tudta, hogy ő írta alá az átvételi elismervényt a postán és eltűnés esetén ő az első ember, aki gyanuba kerül — fejtette.

A továbbiakban arra hivatkozott, hogy semmiféle bizonyíték nincs a bűnösségre részve, majd jogilag támasztotta alá érveléseit. Hosszas tanácskozás után a törvényszék — amelynek Senciu-Stoiescu-tanácsa tárgyalta a nagyarányu bünpört — kihirdette ítéletét, amelyben felmentette a volt törvényszéki tisztviselőt a vád alól. Az ügyész felbevezett.

„Öngyilkos-klubot” alapítottak Chisinau-ban a diákok

Két diák-öngyilkosság megrendítő kulisszatitkai

Chisinau-ból jelentik: Feltűnéstkelő megállapításra jutottak a chisinau-i hatóságok, amelyek legutóbb vizsgálatot indítottak két fiatal diák rejtélyes öngyilkossága ügyében. A rendőrség ugyanis a két diáknál, Arnautu Gheorghenál és Cosmescu Gheorghenál halálfejeiket, koporsókat ábrázoló rajzokat talált. A vizsgálat során Arnautu édesanyja, egy tanítónő, elmondotta, hogy fia öngyilkossága előtt bevallotta, hogy a chisinau-i fiatalok egyik romantikus csoportja megalakította az „öngyilkosok klubját” és édesanyja faggatására kijelentette, hogy a legszebb halálnem: az öngyilkosság. A nyomozás ezután még kiderítette, hogy a furcsa klubnak számos diáktagja volt és éjszakánként a temetőben tartották meg összejöveteleiket, amelyeken halálfejes zászlóval jelentek meg. A klub tagjai a gomblyukban is halálfejes jelvényt viseltek. A legutóbbi összejövetel közvetlenül a kettős öngyilkosság előtt, négy nappal ezelőtt történt meg. Az ügyben tovább folyik a vizsgálat.

CENTRAL: 3 (mérs. helyárak) 5, 7½ és 9¼ órákor TELEFON 2-85.

Stuart Mária

Katharine Hepburn és Fredric March VI ágfilmje

SELECT d. u. 3 (mérs.) 5, 7½ és 9¼ órákor TELEFON 2-84

Pezsgőkeringő

A Paramount filmgyár jubilaris filmje, amelyet 70 államban mutattak be egyidejűleg.

Gladys Swarthout, Fred Mac Murray, Jack Oakie Bécs: kedély, Struss muzsika!

HIREK

Bealkonyult

Gretna-Greenek

A gretna-greeni kovácműhely forgalma az utóbbi időben nagyon megnövekedett. Csodálatos dolog, mert hiszen Angliában a gazdák már nem járnak lovon, hanem motorbiciklín, a gazdasági gépeket is motorizálták és így ott sem használják lovat. Nagyrítván rendel csak valaki patkót a gretna-greeni kovácműhelyben, a szekérvasalás pedig az autók elterjedése folytán teljesen kiment a divatból. Ennek ellenére a gretna-greeni kovácműhely — ott messze Skóciában — mégis megnövekedett forgalommal dicsekszik. Ennek a kovácműhelynek ugyanis századok hagyományán alapuló más üzeme is van a patkoláson kívül. Ebben a kovácműhelyben házasságokat is kovácsolnak. Évszázados szokás szentesítette az iratlan törvényt, hogy ha valamely fiatal pár percek alatt minden előzetes kihirdetés és más formások mellőzésével házasságra akar lépni, akkor csak fel kell keresnie a gretna-greeni kovácsot, aki őseitől öröklött jog alapján összeadja őket és máris mehetnek, amerre akarnak, mint férj és feleség. Az utóbbi években nemcsak Angliából, hanem más országokból is egyre sűrűbben keresték fel a gretna-greeni kovácsot azok a szerelmesek, akik otthon nem tudták megkapni a szülők engedélyt a házassághoz vagy pedig más akadálya volt a frigykötésnek. A gretna-greeni kovácműhely forgalmát most nagy veszedelem fenyegeti. Az angol parlamenti követelésére a parlament elhatározta, hogy vizsgálati bizottságot küld Gretna-Greenbe. A kovács szabadságát megszüntetik vagy nagyon is megnyírják. Kinevezik állami anyakönyvvezetővé, aki csak azokat a párokat adhatja össze, akik legalább három hónapja a községben élnek és ezenkívül az összes szabályszerű formáknak eleget tettek. Így azután megszűnik Gretna-Green romantikája.

— **IDŐPROGNÓZIS.** Az Intézet Meteorológiai Central București jelentése szerint a következő időjárás várható: Változó felhőzet, derűre hajló égboltozat, gyöngye széllel. A hőmérséklet állandósul, reggel és este köd. Tegnap délelőtt a fővárosban mínusz 7 fok hideget mértek. Predeal-on 46. Stina de Vale-n 64 centiméteres hó van.

— **Maria özvegy anyakirályné hazaérkezése.** Bucurestiből jelentik: Maria özvegy anyakirályné, aki téli üdülés céljából Tirolban és Bécsben tartózkodott, valószínűleg holnap érkezik vissza a fővárosba.

— **A belga király inkognitóban sportol Svájcban.** Párisból jelentik: III. Lipót belga király Svájcban üdül és Montana Vermala környékén hódol a téli sportnak. A király rangrejtve utazik és szállójában így töltötte ki bejelentő-lapját: M. de Réthi, fonctionair.

— **Tătărescu miniszterelnök királyi audienciája.** Bucurestiből jelentik: Az uralkodó ma délelőtt 12 órakor kihallgatáson fogadta Tătărescu kormányelnököt. Ugyancsak ma jelent meg audiencián a királynál Luca belügyminiszter is.

— **Cotioiu Romulus dr. városi átmeneti-bizottsági elnök pénteken este Bucurestibe utazott,** hogy szombaton délelőtt résztvegyen a királyi palotában a Ferdinand-rend lovagjai részére rendezett fogadtatáson. Az idén a fogadtatás előreláthatólag a szokottnál is ünnepélyesebb keretek között történik meg, mert az elmúlt évben a január 23-i tradicionális fogadtatás az angol királyi udvarban V. György király elhunytával bekövetkezett gyász miatt elmaradt.

— **Nemzeti-parasztpárti értekezlet a fővárosban.** Bucurestiből jelentik: A nemzeti-parasztpárt parlamenti bizottsága ma délelőtt értekezletre gyűlt össze és megbeszélte a közigazgatási választásokra a párt által beindítandó választási kampány részleteit.

— **Kanonoki kinevezések a satumare-i katolikus egyházmegyében.** Satu-Mare-ról jelentik: Az Apostoli Szentzsák Fiedler István megyéspüspök előterjesztésére a satu-mare-i székeskáptalan főesperes-kanonokjává Pilcz Ede c. prépost, sígheti főesperes-plébánost, mesterkanonokjává pedig Pa k o c s Károly c. pápai kamarás, baiamare-i esperes-plébánost nevezte ki. A kinevező pápai írat értelmében mind a két új kanonok megtartja eddigi állomáshelyét és egyházi javadalmát annál is inkább, mert a satu-mare-i székeskáptalannak javadalma nincs. A két új kanonok a satu-mare-i egyházmegye legérdemesebb papjai közül való s ezért kinevezésük mindenütt érthető örömet váltott ki.

— **NYUGDIJASOK FIGYELMÉBE!** Az aradi pénzügyigazgatóságra ma rendelet érkezett, a melynek értelmében nemcsak azok a nyugdíjasok kötelesek nyugdíjkönyveiket becsereálni, akiknek könyvében már megteltek a lapok, hanem a többieknek is kivétel nélkül. Így tehát az összes nyugdíjasok új könyvet kapnak és a januári nyugdíjak kiütetése már csak ezekkel az új könyvekkel történik. Az új könyvek átvétele végett haladéktalanul jelentkezzenek az összes nyugdíjasok a pénzügyigazgatóság nyugdíjosztályán.

— **Filmmel népszerűsítik a katonáskodást.** Londonból jelentik: Az angol kormány mindent elkövet a katonai szolgálat népszerűsítése érdekében. VI. György király rendelkezésére filmet készítettek a katonai életről és ennek tegnap volt a bemutatója Londonban. A film első vetítésén megjelent Duff Cooper angol hadügyminiszter is.

— **AZ ARAD-I POSTAI VÁMELLENŐRZÉS ÚJ RENDJE.** Bucurestiből jelentik: A pénzügyminisztérium rendelete értelmében a lövőben az aradi postánál végzett vámellenőrzést a pályaudvari vámhivatal eszközli.

— **Megbetegedett Odry Árpád.** Budapestről jelentik: Az aradi származású Odry Árpád, a Nemzeti Színház kitűnő színésze napok óta beteg. Állapota csüörtök este hirtelen rosszabbra fordult és ezért háziorvosa egyik szanatóriumba szállította. Az éjszakát Odry nyugtalanul töltötte, de reggelre közérzete megjavult. Orvosai szerint aggodalomra nincsen ok.

Az angol parlament

egyik ismert tagja a magánéletben állatorvos. Az egyik heves vita alkalmával a képviselő valami merészebb kijelentést kockáztatott meg, mire a szemközti padosor egyikéből egy hang kiáltott feléje:

— Mondja csak, nem állatorvos ön véletlenül?

A képviselő nem jött zavarba és így replikázott:

— Miért kérdezi, talán ön beteg?

— **Házasságok.** Hainal Babi (Arad) és Sonnenfeld Ernő (Oradea) f. hó 24-én déli 12 órakor tartják esküvőjüket az aradi neolog hitközség tanácstermében. (Minden külön értesítés helyett).

Kreisz Margit Arad (Trebits Lenke szalontulajdonos leánya) és Kolb Milcsa (Satu-Mare) f. hó 24-én fél 12 órakor tartják esküvőjüket az aradi izr. neolog templomban. (Minden külön értesítés helyett).

— **Megalakul az aradi törvényszék mellett működő patronázsegyesület.** Az új büntető törvény 50.ik szakaszában ugynevezett patronázsegyesületek alakítását írja elő. Ezek az egyesületek, amelyeknek élén bírák állanak és amelyekben az összes jótékony egyesületek helyet foglalnak, gondoskodnak a foglyokról, a kiszabaduló új egzisztenciájának megalapozását megkönnyítik, a kiskorúak bírósága elé kerülő gyermekek jó utra való terítésével foglalkozik és minden tekintetben a társadalom megjavításán munkálkodik. A rendkívül modern intézkedés megvalósítására most kerül sor és ennek érdekében Orezeanu Romulus törvényszéki főelnök ma összehívta a jótékony egyesületek reprezentánsait, valamint mindazokat, akiket ez a fontos kérdés érdekel, hogy szombaton, január 23-án megbeszélésen vegyenek részt az alakulás kérdésében. A megbeszélés déli 12 órakor lesz a főnöki hivatalban.

A siker jegyében



avagy: látogatás a Nagy Író otthonában, aki a „Hogyan lehetek milliósos” című nagyszerű könyvet írta.

TÖRJE A FEJÉT!

23.) A gondatlan hajóskapitány

Egy teherhajó a csepelli kikötőből 5 uszályhajót visz Linzbe. A Dunarea vize olyan alacsony, hogy egyik hid alatt sem kellett a gőzös kéményét lehajtani. A gőzös az uszályokat ott hagyta Linzben és azonnal visszafordult. Jóllehet a Dunarea vizállása időközben nem változott, az egyik hid most leütötte a kéményt. Mire nem gondolt a kapitány?

Megjelzése az Arad-i Közlöny január 28-iki számában.

???

„Törje a fejét”-feladványaink MEGFEJTÉSEI:

20.) TÁRSAS-CÉG. „Megállapodásunk értelmében azonnal odaadom a pénzt, ha mindketten jelentkeznek érte, máskülönben nem”.

— **Sényi Miklós meghalt Budapesten.** Pénteken délután értesítés érkezett Arad-ra, amely szerint ma Budapesten elhunyt 64 éves korában Sényi Miklós magánzó, aki évekkal ezelőtt származott el Arad-ról. Az elhunytat felesége és Párisban élő leányai, Arad-on pedig a Seidner-család gyászoltja. Sényi Miklós évekkal ezelőtt Arad-on lakott, ahol fatermelő-vállalata, a megyében pedig márványbányája volt, több évtizeddel ezelőtt pedig véglegesen Budapestre költözött. Halálhíre az aradi társasági körökben mély részvételt keltett.

Hölgyek figyelmébe!

Február hó elsején kezdődik

Barbu George főszakács főző-tanfolyama

Speciál hideg tálak, Francia, Román, Magyar konyha, mindennemű sütemények. 538

Belratás: minden nap d. e. 11—1-ig, d. u. 8—7-ig

Corso Kávéház, Corso mozinál.

— **Ötmillió dolláros életbiztosítás.** New-yorkból jelentik: Az amerikai biztosítótársaságok központi szervezete úján John Rockefeller, a 98 esztendősi milliárdos öt millió dolláros életbiztosítást kötött. Ez a második legnagyobb összegű biztosítás, amit valaha is a biztosítások történetében kötöttek. Első helyen a francia multimilliomos Du-compte áll, amely hét millió dolláros biztosítást kötött.

— **Mrs. Simpson rágalmazási pert indított egy angol arisztokrata nő ellen.** Londonból jelentik: Angol arisztokrata körökben feszült érdeklődéssel várják egy rendkívül érdekes rágalmazási per tárgyalását. Mrs. Simpson ugyanis rágalmazási pert indított az angol arisztokrácia egyik ismert tagja, Sutherland Jamesné ellen, azaz az indokollással, hogy úgy róla, mint Windsor Edward hercegről rágalmakat terjesztett. A tárgyaláson Mrs. Simpson személyesen vesz részt és eddig ezer újságíró jelentette be megjelenését.

— **Meghalt az ország legöregebb asszonya.** Botosani-ból jelentik: Tegnap meghalt Románia legöregebb asszonya, Baetu Hanta 118 éves korában. 1819-ben született és a 48-as forradalom idején már férjes asszony volt, két gyermekkel.

— **Ma: diftéria-oltás Gai-ban.** Az aradi főorvosi hivatal közli, hogy Gai-ban a diftéria-elleni oltások nem vasárnap, hanem szombaton, január 23-án, délelőtt 11 órakor lesznek megtartva az állami óvodában.

— **Angina pectorisnál, a rohamokban fellépő nyomasztó szívtáji fájdalomnál reggelként fél, esetleg negyed pohár természetes Ferenc József keserűviz is elegendő ahhoz, hogy a belek működését elrendezze és kielégítő emésztést biztosítson.** Az orvosok ajánlják.

— **A Chrysler-cég Cluj-on.** A transilvaniai autókerekedelem új céggel bővült: a világnépszerű Chrysler-cég nyit üzletet Cluj-on, a Str. I. C. Duca 2. szám alatt. Állandó kiállítás jellege lesz az üzletnek, ahol Chrysler, De Soto, Plymouth-személykocsik; továbbá Fargot-teherkocsik lesznek megtekinthetők és közvetlenül megrendelhetők. A transilvania-i képviselőlet a Banca Română Cluj-i cég szerelte meg. A cég Str. Matei 1. szám alatti irodájában gyári áron eszközölhetők megrendelések.

Ma este 9 órakor SVÁB-BÁL a Fehér Kereszt szálloda összes termeiben

— ZÜRICH ZARLAT. Páris 20.36, London 21.40 és háromnegyed, Newyork 436.75, Milánó 22.95, Amsterdam 239, Berlin 175.20, Varsó 82.30, Prága 15.23, Belgrád 10.00 Bucuresti 3.25.

— BUCURESTI-I HIVATALOS ARFOLYAMOK. (Az alábbi számok a Banca Nationala eladási árfolyamait tüntetik fel. Zárójelben az árfolyamokat a 38 százalékos felár hozzájárulási sával közöljük.) Francia frank 4.75 (6.56), angol font 503.00 (694.14), dollár 102.50 (141.45), líra 5.35 (7.38), holland forint 55.75 (76.94), német márka 37.50 (vásárlási árfolyam), csekkorona 3.55 (4.90), zloty 19.25 (26.56), dinár 3.05, pengő 27.50, osztrák schilling 27.50, svájci frank 23.35 (32.22).

— BUCURESTI-I MAGANARFOLYAMOK. Francia frank 8.50—8.55, angol font 890—900, dollár 178—180, holland forint 101—103, német márka 38—40, csekkorona 5.90—6.00, zloty 30—31, pengő 31.50—32.50, osztrák schilling 33.50—34.50, dinár 3.70—3.80, svájci frank 40—42.

— Fellendült a párisi értéktőzsde forgalma. Mint Párisból jelentik, az utóbbi napok külpolitikai eseményei és a külföldi lapokban elterjedt hírek hatása alatt a párisi értéktőzsde forgalma erősen fellendült. Különösen az a hír keltezt szokatlan izgalmat, amely arról szólt, hogy német csapatok szálltak partra Spanyol-Marokkóban, de utólag kiderült, hogy ez a jelentés minden alapot nélkülöz. Most már megállapítható, hogy a híreket egyesek fűzsdemanőverre használták fel. A párisi értéktőzsde egyes vállalati, különösen az autógyárak részvényárfolyama megszilárdult.

— Kitagadta feleségét az örökségből Budapest ulévkor elhunyt főpolgármestere. Budapestről jelentik: Ma bontották fel Sipőcz Jenő, az újév napján hirtelen elhunyt főpolgármester végrendeletét. A végrendelet akkor készült, amikor már Sipőcz különköltözött feleségétől. A végrendeletben teljesen kitagadta feleségét és ezt azzal indokolja, hogy elhatározott szándéka különváltan élő feleségétől törvényesen elválni. A válás azonban nem történt meg és Sipőcz valószínűleg megfelekedezett a végrendeletéről. Így a végrendelet rendelkezései értehetően nagy feltűnést keltettek Budapest társadalmi köreiben.

— RENDŐRTISZTEK NEM LEHETNEK TANUK. Az igazságügyminiszter rendeletet adott ki, amely szerint a rendőrtisztek a jövőben büntetőperekben nem szerepelhetnek tanuként.

— Kós Károly kivételes színpadi sikert aratott. Budapestről jelentik: Fényes külsőségek között került bemutatásra a Vígsházában Kós Károly, az ismert ardeali író „Budai Nagy Antal” című drámája. A bemutatón megjelennek: Horthy Miklós kormányzó, Hóman Bálint kultuszminiszter, ezenkívül a társadalmi és irodalmi élet kiválóságai. A darab nagy sikert aratott és a szerzőt számtalanszor kihívták a függöny elé. A budapesti lapok egyöntetűen a legnagyobb elismeréssel írják a darab irodalmi kvalitásáról.

— Szívszéhidést kapott a gyóntatószékben. Timisoara-ról jelentik: Három napon belül a timisoara-i katolikus egyházmegye második értékes tagja távozott az élők sorából. Mint ismeretes, két nap előtt tragikus váratlansággal elhunyt Magyar Pál prelátus, most hasonló hírtelenséggel ragadta el a halál Bugiel Angelicus szalvatoriánus páterét. Bugiel Angelicus tegnap délután az elsőkerületi zárdaiban gyóntatott. Hat óra tájban gyóntatás közben hirtelen visszahanyatlott a gyóntatószékben és pillanatok alatt kiszenvedett. A gyóntatószékéből már csak holttestét emelték ki. Bugiel Angelicus 62 éves korában halt meg és halála mély részvétet keltett.

— A „Lucullus” étterem Cluj-on a legelegánsabb és legjobb helyiség, amelyről szép felvételek közöltünk az évkönyvünk képes mellékletében. Nyomdahiába folytán a fényképről lemaradt a „Cluj” jelzés — erre a körülményre felhívjuk olvasóink szíves figyelmét. A „Lucullus” fényképe a spanyol események fényképei mellett van.

— A Svábhegyi Szanatóriumban gyorsan gyógyulnak a kifáradt, neurastheniás, álmatlan betegek tünetei, panaszai. Kellemes környezet, modern vizgyógy és villamos (Hochfrequenz) kezelés kondíciójavító sport és torna. Mérsékelt utószeszon-árak. (Igazgató-főorvos: dr. Györki Béla).

— MA az alatti gyógyszerárak tartanak éjjeli szolgálatot:

ROZSNYAI, Piata Avram Iancu.
FÖLDES Str. Eminescu.
KÁRPATI, Bulevardul Regele Ferdinand.

— A négyszögletű zsebkendő születésnapja. Most, hogy megint a náthaláz kísért és elérkezett a zsebkendők igazi évadja, nem érdektelen talán beszámolni arról, mióta négyszögletű a zsebkendő. Franciaországban a 18. században jelent meg egy rendelet, amely előírta, hogy a zsebkendő formája a jövőben csak négyszögletű lehet. A 18. századig ugyanis a zsebkendők mindenféle formában készítették. Voltak kerek, ovális formájú, háromszögletű zsebkendők. Egy napon Mária Antoinette királyné kijelentette, hogy a különböző formájú zsebkendők között a legpraktikusabbnak a négyszögletű zsebkendőt tartja. A királyné kijelentése arra készítette a gáláns férjét, XVI. Lajost, hogy 1785-ben dekrétumot adjon ki, melyben többek között a következők állottak: „A francia birodalomban készített zsebkendőket úgy kell kidolgozni, hogy a hossza és a szélessége ugyanazt a méreteket mutassa.” Ennek a dekrétumnak megjelenési időpontja lett a négyszögletű zsebkendő születésnapja.

— Erődök épülnek a Rajna völgyében. Párisi lapok arról írnak, hogy a német kormány erődítményeket akar építeni a Rajna mellékvölgyeiben. Tizenöt község lakosságát ezzel kapcsolatosan már fel is szólították lakóhelyük elhagyására, mivel a községek helyén erődítményeket létesítenek. A kiköltöztetett 15 község lakosságát a birodalom más részeire telepítik.

Két párisi nő párbaja

Adele Setier és Mimi Latonier párisi hölgyek párbajoztak. A két hölgy ugyanabba a férfibe lett szerelmes és mert más megoldást nem találtak, elhatározták, hogy párbajozni fognak. Kardpárbajban állapodtak meg s ez meg is történt. Mindketten megsebesültek.

— A budapesti színházak heti műsora. Nemzeti Színház: „Hódítás.” Vígsház: „Budai Nagy Antal.” Magyar Színház: „A szűz és a gödölye.” Belvárosi Színház: „Egy millió pengő.” Művész Színház (volt Fővárosi Operettszínház): „Egy pohár víz.” Pesti Színház: „Vihar az egyenlítőn.” Royal Színház: „3:1 a szerelem javára.” Andrássy-utí Színház: „dr. Kerekes Mária” és kabaréműsor. Pódium: „Kabaréműsor” kezdete 9 órakor. Komédia: „Az ember nincsen fából.”

— Bankó egy 600 éves falevélen. Bernard Smith angol műgyűjtő összegyűjtötte a világ összes bankjegyeit. Gyűjteménye, amely igen nagy értéket képvisel, alapját még ősapja rakta le, 37.000 darabból áll. A legöregebb bankjegy Kinából származik. Korát 600 évre becsülik és falevéle van nyomva.

— A „Gloria” filmkölcsönző Korda-filmjelből mutattunk be részleteket az évkönyvünk képes mellékletén. A fényképek alatti közleményben sajtóhiba folytán tévesen került a Gloria ügyvezető igazgatójának, Incze Vilmosnak a neve. Incze Vilmos a filmszakmában elismert szakember, aki a Paramount-cégtől került a Gloria-film élére.

Az arad-i Zsidó Nemzeti Szövetség
ma este 9 órakor
héber, hangle nezek.
Utána táno. 565

— Előállítások. Két gyanús arad-megyei illetőségű férfit állított elő a rendőrség, akik nem tudták magukat kellőképpen igazolni. A rendőrség bűnügyi nyilvántartójában mind a két férfi fényképe szerepel, azonban tagadják, hogy pillanatnyilag elkövettek volna valamit, ami a büntetőtörvénykönyvbe ütközne. Egyelőre mind a ketten fogva maradnak addig, amíg pontosan meg nem állapítják, hogy terhelt-e a lelkiismeretüket valami, vagy sem.

— Betörés az Avram Iancu-téren. Az éjszaka folyamán betörték egy Avram Iancu-téri üzletbe. Ungár Jenő kereskedő, akinek az Avram Iancu-téren van üzlete, reggel a nyitáskor fedezte fel, hogy az éjszaka folyamán hivatalos látogatók jártak üzletében. A bolt irodájában minden fel volt forgatva és eltűnt a kereskedő haterzer leinyi készpénze. Nyomban jelentést tett a rendőrségnek, ahol megindították a nyomozást a betörők kézrekerítésére.

— A mai izgalmas élet küzdelmeiben kifáradt egyének, akik csaknem kivétel nélkül székszerűlásban, belfájdalmakban és felfuvadásban szenvednek, igyanak reggelenként egy-egy pohár természetes „Ferenc József” keserűvizet, mert ez az ideális hashajtó összes jellemző tulajdonságait egyesíti magában. Az orvosok ajánlják.

Uj tárgyalás lesz

Gábor István oradea-i hírlapíró sajtóperében

Oradea-ról jelentik: Pár nappal ezelőtt megirtuk, hogy a braşov-i esküdtszék hat hónapra és 15.000 leire ítélte Gábor István hírlapírót, mert egy hirt közölt lapjában Ghibu Onisitor cluj-i egyetemi tanárral kapcsolatban. Ghibu a tudósítást magára nézve sértőnek találta, feljelentést tett az újságíró ellen és így hozott ítéletet Gábor István távollétében a braşov-i esküdtszék.

Az ügyben most igen érdekes fordulat következett be. Szerdán délben ugyanis Gábor István megjelent Braşov-ban az esküdtszék elnökénél s az ítélet ellen opozíciót nyújtott be az új büntetőtörvénykönyv 603-ik paragrafusára való hivatkozással. Az új büntetőtörvénykönyvnek ez a paragrafusa ugyanis kimondja, hogy a vádlott távollétében hozott ítélet ellen, amennyiben az elítelt tíz napon belül jelentkezik és távollmaradását igazolja, opozíció adható be, s amennyiben az elnök a kifogást elfogadja, úgy az ítélet megsemmisítendő. Gábor István indokait az esküdtszék elnöke elfogadta és a pár nappal előbb hozott marasztaló ítéletet megsemmisítette. Gábor István ügyében legközelebb újabb határidőt tűznek ki és így az ügyet újból fogják tárgyalni.

— Április 1-ig újból meghosszabbították a kompenzációs engedélyek érvényét. Bucurestiből jelentik: A kormány gazdasági bizottsága Tăntărescu kormányelnök elnöke alatt ülést tartott. Többek között azokkal a kompenzációs engedélyekkel is foglalkoztak, melyeknek érvénye február 1-én lejárt. A bizottság alapos megfontolás után elnöknek az érvényét teljes két hónappal, tehát április 1-ig meghosszabbította. Ezek főleg a gyümölcs-exporttal kapcsolatos árucserengedélyek és mivel a gyümölcskivitel az utóbbi hetekben fellendült, a kormány lehetővé akarja tenni az export fokozását.

— Árvíz-alarm egy amerikai városban. New-Yorkból jelentik: Az Ohio állambeli Portsmouth lakosságát tegnap hajnali 4 órakor alarmirozták és közölték, hogy azonnal el kell hagyni lakóhelyeiket, mert reggel 8 órakor kinyitják a Ohio folyó zsilipeit és az így kiáramló víz el fogja önteni a mélyebben fekvő területeket. Az alarm következtében 13.000 embernek kellett a legrövidebb idő alatt elköltözködni. Az árvíz folytán 80.000 ember vált hajléktalanná és több ezer ember élete forog most is veszélyben. A környékbeli gyártelepek beszüntetik működésüket. Az ivóvíz hiánya már érezhető.

— Zsebtolvajlás. Szendregics Dragina. Anton Panuccában lakó asszony feljelentést tett a rendőrségen ismeretlen zsebtolvajok ellen, akik ötszáz leit loptak ki retiküljéből. A nyomozás folyik.

— Az arad-i pincérek Sparta sportegyesülete nagyszabású táncestélyt rendez február 13-án az Ipartesület nagytermében, Bulev. Carol 1. szám alatt. A rendezőgárda már most serény munkát fejt ki annak érdekében, hogy a Sparta sportegyesület táncestélye minél jobban sikerüljön. A lelkes munka biztosíték arra, hogy a pincérek sportklubjának estélye valóban nagysikerű lesz.

— A rádióhallgatók az utóbbi napokban sürűn észlelték, hogy a külföldi adóállomások műsorának hallgatása igen megnehezült. Erről az érdekes jelenségről és magyarazatáról közöl kimerítő cikket a Rádióélet ma megjelent új száma. A Rádióélet kiadóhivatala: Budapest, Sándor-u. 7. kívánatra bárkinek készséggel küld ingyen mutatóványszámot.

— Harsányi Zsolt revüje a „Színházi Élet” új számában. Harsányi Zsolt, a neves magyar író a „Színházi Élet” új számában háromoldalas külön kis revüt ad, amelyben több apró cikkben csillogtatja írói bravúriját. Szép Ernő Fedák Sáriról, Márkus Emíliaól és Vizváry Mariskáról írt cikket, Hatvany Lili Zilahy Lajos új darabját és a Nemzeti Színház ujdonságát, Bónyi Adorján darabját ismerteti. Vaszari Piroska Anyaszerep címen írt nagyon kedves cikket. Darabmelléklet: „Feltételes megállóhely”. A kottamellékleten négy remek magyar nóta, 64 oldalas rádióműsor, 32 oldalas színes gyermeklap és kézimunkamelléklet egészíti ki a Színházi Élet új számát, melynek ára 20 lei. Előfizetési díj negyedévre 250 lei. Kiadóhivatal: Budapest, VII., Erzsébet-körút 7.

KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

Miniszteri rendelet az árubehozatali engedélyek felülvizsgálatáról

Tizenhárom pontból álló kérdőívet kell kitölteni az importőröknek — Az engedélyekre történt visszaélések miatt rendelték el az általános vizsgálatot

Bucuresti-i sajtójelentések szerint a kereskedelem és iparügyi minisztérium elrendelte az importengedélyek általános felülvizsgálását; e célból a kereskedelmi és iparkamarához közzétett és 13 pontból álló kérdőívet küldött. Az alább olvasható kérdőív adatai alapján felülvizsgálják az árubehozatali engedélyeket és a külföldi nyersanyagok, valamint készárúk eddigi elosztását.

Az Arad-i Közlöny teljesen beavatott forrásból az alábbi adatokat szerezte a most elrendelt felülvizsgálat okairól:

Egy évvel ezelőtt határozták el legfelsőbb helyen, hogy szigorúan ellenőrzik az importengedélyek tulajdonosait és hivatalosan állapítják meg, hogy az illetők tényleg folytatnak-e ipari, kereskedelmi tevékenységet, vagy csupán formászerűleg jegyeztették be magukat a céghivatalban. Miniszteri rendelet alapján azóta a kereskedelmi és iparkamarától bizonyítványt kell beszerezni arról, hogy az, aki importengedélyért folyamodik, tényleg működik-e és kérvényéhez mellékelni kell ezt a kamarai bizonyítványt. A kereskedelmi minisztériumban és a külkereskedelmi hivatalban azonban arra is rájöttek, hogy némelyek ugyanabban a szakmában háromszor is bejegyeztették magukat és így háromszor szereztek árubehozatali engedélyt, de csak egyet használtak fel üzemiükben vagy üzletükben, a többit pedig eladták. Ezért a minisztérium azt is elrendelte, hogy a kereskedelmi és iparkamaráknál az import-kérvényezőknél okmányokkal igazolják, hogy a kérvényük beadása előtti három év folyamán üzemiükben vagy üzletükben milyen mennyiségű nyersanyagot vagy készárukat használtak fel. Ezen az alapon adják ki a felsőbb hatóságok a most érvényben levő behozatali engedélyeket.

A minisztériumban azonban mégis felmerült az a gyanu, hogy egyes vállalatok, vagy kereskedőcégek számára nem elég precízen állapították meg az import kvótát és ez teszi most szükségessé az import engedélyek felülvizsgálását.

Pontosan meg fogják állapítani, hogy milyen inkorrektiségek történtek? Ha az eljárás alapján kiderül, hogy egyes vállalatok nem inkorrekt okokból, hanem csak felületességből kaptak nagyobb árubehozatali kvótát, mint amennyi üzemiük, vagy üzletük forgalmának meg-

felel, úgy leszállítják kvótájukat. De súlyosabb esetekben teljesen megvonják tőlük a behozatali lehetőséget, mert kizárják az importból. Habár a bucuresti-i források cáfolják azt, hogy a külföldi érdekeltségű vállalatok hátrányt szenvednének az eljárás következtében, a beavatottak mégis hangsúlyozzák, hogy az importkvóták újbóli szétosztásánál elsősorban a belöldi vállalatok érdekeit tartják szem előtt és megakadályozzák a külföldiek itteni erős versenyét.

Egyébként az Argus értesülése szerint az összes kereskedelem és iparkamarához küldött kérdőívek az alábbi pontokat tartalmazzák:

1. Az importengedély-tulajdonos neve, illetve cége. 2. Milyen engedély alapján működik a vállalat vagy üzlet? 3. Ki a cég tulajdonosa és kik a társai? 4. Mikor alapították az iparvállalatot, vagy kereskedelmi céget? 5. Hogyan jegyezték be a kereskedelmi cég-könyvbe? 6. Milyen árucikket állít elő, vagy hoz forgalomba? 7. A legutóbbi üzleti mérleg szerint milyen tőkével dolgozik a cég? 8. Az alkalmazottak száma. 9. A gyár termelőképessége (kapacitása). A raktáron evő árukészlet és az üzem felszerelésének leírása. 10. Az 1930. és 1931. évben, tehát a kontingentálás életbelépése előtti két év alatt mennyi nyersanyagot, illetve készárukat stb. importáltak és tényleg mennyit használtak fel? 11. Ténylegesen mennyi nyersanyagot, vagy árut használtak fel az 1935-36. években, tehát a kontingentálási időtartam két éve alatt? 12. Általános megjegyzések az importkvótát élvező vállalatról, illetve üzletről. Ebben a rovatban pontosan fel kell tüntetni a vállalat pénzügyi és technikai adatait. Válaszolni kell arra, hogy a cég ellen volt-e már kényszeregyezségi eljárás, megbírságot-e már importkvóta-ügyekkel kapcsolatban, vagy az alkalmazottak bejelentése körüli szabálytalanság, esetleg rendeletek be nem tartása miatt. Ha ezeken felül az engedélytulajdonosnak még egyéb közönlivalói is vannak, úgy azok is ide jegyzendők be. 13. Megnevezése azoknak a forrásoknak, amelyekből a fenti adatok származnak, hogy ellenőrizhetőek legyenek azok.

A bucuresti-i forrás azt is közli, hogy a külföldi érdekeltségű vállalatok vagy kereskedelmi társaságok éppoly elbánásban részesülnek, mint a kizárólag belöldi tőkével dolgozó cégek.

Százmillió lei alaptőkéjű részvénytársaságot

alapít az állam a kender- és lentermékek feldolgozására

Az Arad-i Közlöny több cikkben foglalkozott a kormány azzal a tervével, hogy a külföldi nyers gyapot és pamutnal behozatalt csökkenteni akarja, mert így igen sok külföldi devizát takarít meg és könnyebben bír eleget tenni a külföldi kölcsönök törlesztésére vállalt kötelezettségeinek. A belöldi mezőgazdasági termelés és gyáripar fejlesztése érdekében is szükségesnek tartja a kormány, hogy a textilüzemekben felhasználható ipari növények termelését fokozza és ipari feldolgozását régi vagy új vállalatokkal végeztesse el.

Elsősorban a kender és len termelését forszírozzák az illetékes szak fórumok. Ezzel a nagyjelentőségű kérdéssel tegnap foglalkozott a kormány gazdasági bizottsága.

A kereskedelmi minisztérium bemutatta ez ügyben készített tervezetét. Eszerint százmillió lei alaptőkéjű ipari és termelési, tehát kettős célt szolgáló, teljesen új részvénytársaságot alapítanak, amelynek részvénytöbbségét az állam jegyezné le, a fennmaradó mennyiséget pedig a fahaszti fogyasztási szövetkezetek központja és különböző iparvállalatok számára tartaná fenn a kormány.

Az alapításról szóló bucuresti-i jelentés szerint a nagyszabású terv megvalósítása már legközelebb várható és rövidesen nyilvánosságra kerül a részvényjegyzési felhívás is.

= A CFR HIVATALOS VALUTABEVÁLTÁSI ÁRFOLYAMAI FEBRUÁR HÓNAPBAN. A CFR február elsejével a következő valutabeváltási árfolyamokat állapította meg: Francia frank 4.80, svájci frank 23.60, belga 3.50, aranydollár 167.60, német márka 40, hollandi forint 56.20, csehszlovákia 3.60, líra 5.40, török font 81.10, fontsterling 508, léva 1.25, zloty 19.50, dinár 3.10, drachma 1.20, pengő 28, schilling 28. A márka, léva, dinár, drachma, pengő és schilling után nem számítanak felárat, azonban a többi valuta után még külön 38 százalékos felárat is számítanak.

= A Resita január 18-án megkezdte az 1935. évre szóló osztalék kiizetését. A Resita-Művek és Uradalmok Rt. január 18-tól kezdődőleg fizeti részvényeseinek az 1935. üzletévre megállapított osztalékot. A részvénytulajdonosok 31.50 lei osztalékot kapnak, tekintve, hogy a részvénytársaságok szupravótáadó alól mentesek.

Eredeti közlemény.

„Ismét egészséges és életvidám vagyok ...

és ezt a Gastro D-nek köszönhetem. — írta S. Lilly, oradea-i fiatal leány. Majd így folytatja: „24 éves vagyok, de életem utolsó 6 esztendeje állandó szenvedésben telt el. 18 éves koromban nagyon megijedtem vaamtól és így olyan betegséget kaptam, amelyről nem lehetett megállapítani, hogy milyen természetű. Nem tudtam sem enni, sem aludni, ha ettem valamit, azonnal hánytam és kivert a forróság, utána hosszas fejfájás gyötört. Sápadt, vérszegény lettem, 7 és fél kilót fogytam, elvesztettem életkedvemem, nem tudtam sehova sem járni. Mig végre a Gastro D, nevű gyógyszert kezdtem használni. Ez az amerikai gyógynövénykivonatból készült nagyszerű gyógyszer teljesen meggyógyított, mindent eszem és 3 hónap alatt 6 kilót híztam. Ismét járok társaságba és bizom a jövőmben.“

Gastro D. kapható az ország minden gyógyszerárában és drogériájában, vagy postán megrendelhető 130.— lei utánvét mellett Császár E. gyógyszerárában, Bucuresti, Calea Victoriei 124.

= JELENTKEZZENEK AZ ARAD-I IPARFELÜGYELŐSÉGEN AZOK, AKIK KÉSZÍTMÉNYEIKET KI AKARJÁK ÁLLÍTANI A PÁRISI VILÁGKIÁLLÍTÁSON. A kereskedelmi és iparügyi minisztérium leírata alapján közli az arad-i állami iparfelügyelőség, hogy lehetőleg sürgősen jelentsék be részvételi szándékukat azok a vállalatok, amelyek készítményeikkel szerepelni akarnak az ez év folyamán megtartandó párisi világkiállításon. Természetesen az is bejelentendő, hogy az illetők milyen készítményeket akarnak kiállítani.

= Százötven millió lei értékű németországi gépek és felszerelések számára kértek behozatali engedélyt a petroleumvállalatok. Bucuresti-ből jelentik: A nagy petroleumvállalatok és exportőrök egyesülete az alábbi tartalmu beadványt intézte a Banca Naționalăhoz: Az 1936. év első negyedében ideiglenesen 6 millió 914 ezer márka értékű petroleum és termékei exportálását irányozták elő, azonban ezt az összeget 800 ezer márka értékűben a romániai kőolaj-vállalatoknak. Ez a 800.000 márka követelésük van a román-német kliringban a romániai kőolaj-vállalatoknak. Ez a 800 ezer márka a mai árfolyam szerint 300 millió leinek felel meg. Mivel Németország devizával nagyon nehezen bírná kiegyenlíteni ezt az összeget, a petroleumvállalatok arra kérik a jegybankot és a külkereskedelmi hivalt: engedje meg, hogy 150 millió lei értékű olyan gépeket és felszereléseket importáljanak Németországból, amelyeket a petroleum üzemekben felhasználhatnak. Az ügyben legközelebb döntenek az illetékes fórumok.

= A KISIPARI MŰHELYEK ÉS A KISKERESKEDŐK IS KÖTELESEK ALKALMAZOTTJAIKRÓL KIMUTATÁST KÉSZÍTENI AZ ÁLLAMI IPARFELÜGYELŐSÉG SZÁMÁRA. Az arad-i állami iparfelügyelőség — amely a volt Ipartestület házában működik — ezúton értesíti az összes kereskedőket, iparosokat, hogy alkalmazottjaikról a legsürgősebben adják be a lapokban már többször közölt részletes kimutatást, mert a miniszteri rendelet a legkisebb műhelyekre vagy üzletekre is kötelezővé tette a bejelentést. Ez alól még azok az iparosok vagy kereskedők sincsenek kivéve, akiknek csak egy alkalmazottjuk van. A háztartási alkalmazottakat (cselédeket) természetesen nem kell bejelenteni. Az iparfelügyelőség megállapította, hogy mostanig kevesen nyújtották be a kimutatást, habár csak 1 hét van már hátra, mert a bejelentési határidő január 31-én telár és a minisztérium semmiesetre sem hosszabbítja meg ezt a terminust. Aki a bejelentést elmulasztja, azt a rendelet alapján megbírságozzák.

= Aradra még nem érkezett rendelet a kiskereskedői üzleti könyvek felbélyegzési határidejének meghosszabbításáról. Mint ismeretes, január 15-én járt le a kiskereskedők üzleti könyveinek felbélyegzési határideje. A bucuresti-i napilapok azt közölték, hogy ezt a határidőt április 15-ig meghosszabbította a pénzügyminisztérium, de tájékoztatásul közöljük, hogy az arad-i pénzügyigazgatóságra még a mai napig sem érkezett meg a bucuresti-i lapokban jelzett miniszteri rendelet, így tehát minden kiskereskedő saját érdekében intézze el üzleti könyveinek felbélyegzését és a könyvek hitelesítését.

A szerkesztésért:
Dr. STAUBER JÁNOS
telel.

Február 6-án MAGYAR-BÁLA Fehér Keresztben!

Mi a helyzet az új adókvívési fronton?

Eddig még meg nem erősített bucuresti-i jelentés szerint a pénzügyminiszter rendelet kiadására készül, amelynek értelmében az adóvalomások benyújtásának határidejét 1937. március 1-ig meghosszabbítja. Ugyancsak megerősítésre szoruló bucuresti-i jelentések számolnak be az adókvívéssel kapcsolatos további tervekről:

A miniszterium az adókvívésekre vonatkozó utasításokat mindeddig azért nem közölte az egyes pénzügyigazgatóságokkal, mert a miniszteriumban jelenleg az egyenes adótörvény módosításán dolgoznak. Külön törvény értelmében a szabadfoglalkozásúak és az egyéni cégek adóalapját a múlt esztendőről vezetik át, vagyis a jövő költségvetési évben is ezt veszik alapul. Csak azoknál alkalmaznak 1937-ben új adókvívést, akiknek jövedelme 20 százaléknál többel emelkedett vagy csökkent. Lényeges módosítása lesz a törvénynek a bucuresti-i hírek szerint a patenta fixa kiterjesztése. Jelenleg tudvalevőleg kilenc osztályba sorolva azok a kereskedők és iparosok tartoznak a patenta fixába, akiknek évi jövedelme 150 ezer lei-en alul van. A tervezett módosítás szerint a jövőben a 300 ezer leiig terjedő jövedelmek tartoznak majd a patenta fixába és az eddigi osztályok számát kilencről tizenötöre szaporítják. Az új osztályok adóját is három évi időtartamra vetik majd ki. Az említett törvény megszavazására természetesen a költségvetés megszavazása előtt kerül sor.

ELŐADÁS AZ ÚJ KERESKEDELMIS TÖRVÉNYKÖNYVRŐL. Parlamentéri tárgyalás küszöbén áll a sok évi előkészítés és ismételt átdolgozás után a törvényelőkészítő bizottság által végleges javaslat formájába öntött új kereskedelmi kódex. Ez a javaslat az egész országra egységesen fogja szabályozni nemcsak a szorosan vett kereskedelmi törvényt, hanem benne a kényszeregyezségi, a csódtörvényt, a tisztességtelen verseny törvényt, új alakot ad a régi intézményeknek, új ügyleteket ismer el és szabályoz, új társasági formákat alkot és nemcsak részleteiben hoz sok változást, hanem elvileg is gyökeres eltérést jelent eddigi kereskedelmi törvényünknek a felek szabad rendelkezésére épített rendszerével szemben. Az Arad-i Kereskedelmi Testület ugyis mint az Ardeal-Banat-i Kereskedelmi Testületek Szövetségének központi irodáját vezető egyesület, ennek a gazdasági életünk átépítésére vezető javaslatnak a megismertetésével kellő időben, még a parlamentéri tárgyalások előtt alkalmat akar adni a nagyobb nyilvánosság érdekének a felkeltésére és a részletekbe mélyedő kritika megindítására és ezért megbizta főtitkárát, dr. Szöllösi Zsigmond ügyvédet, hogy február 7-én d. é. 11 órakor a Testület nagytermében beható ismertető-előadást tartson a javaslatról. A Testület erre az előadásra nemcsak a tagját, hanem a gazdasági élet minden érdeklődő faktorát külön meghívóval hívja meg. Kétségtelen szolgálóat tesz ezzel a gazdasági életnek, mert ez a korszakos és mélyen az életünkbe vágó javaslat, dacára közeli parlamentéri tárgyalásának, a nyilvánosság előtt alig ismert és csak igen kevés számú példányra került forgalomba, megvitatása pedig a szakkörök legsürgősebb feladata.

ARAD-I HETIPIACI ÁRAK. A pénteki heti piacon csekély felhozatal mellett gyenge forgalom alakult ki. A heti piaci árak a következők voltak: Gabonapiac: Buza 430-440, tengeri 250-260 lei mázánként. — Zöldségpiac: Hagyma kg. 1-2, fokhagyma 14-16, burgonya 2-3, fejes káposzta 2-7, savanyu káposzta 8-9, parad. 20, levesbe való zöldség kötege 1-3, lencse 8-10, torna drb. 2-3 lei. — Gyümölcsipiac: Alma kg. 8-12, körte 8-10, aszalt szilva 12-14, dió 14-15, hámozott dió 44-46, szőlő 16-20 lei. Baromfiipiac: Kővér liba párja 280-380, sovány liba 140-160, kővér kacsza 160-200, sovány kacsza 70-90, tyúk 60-90, csirke 50-60, pulyka 160-200, gyöngytyúk 50-65, galamb 15-20 lei. Tojás drb. 1.30-1.50 lei. — Élőállatpiac: Szarvasmarha 9-12, borjú 18-21, sertés 19-23 lei kilója élő súlyban. — Takarmányipiac: Széna 150-160, lóhőre 170-180, szalma 55-60 lei mázása. — Tejtermékek: Tei literje 4-5, tejsajt 25-30, vaj kilója 50-60 lei.

SPORT KÖZLÖNY

Mentesítették a sportegyesületeket az utlevéldíjak fizetése alól

Bucuresti-ből jelentik: A főszövetség tegnapi ülésén Neagu Boerescu főtitkár bejelentette, hogy az OETR lényeges kedvezményeket harcolt ki az ország sportja részére. Ezek közül a legjelentősebb az, hogy a külföldre utazó nemzeti, liga, városi és egyéb válogatott csapatok díjtalan utleveleket kapnak és ugyanezen kedvezményben fogják részesíteni esetről-esetre azokat a klubcsapatokat, amelyeknek turait az OETR engedélyezte. Az OETR közbenjárására mentesítették a szakszövetségeket a postai díjak alól, azonkívül a nemzeti válogatott csapatok 75 százalékos utazási kedvezményt kapnak a CFR vonalain.

A főszövetség tárgyalásokat kezdett több belföldi és külföldi pénzügytel, hogy a játékosok és sportolók biztosításának régóta vajdó kérdését megoldja.

Az FC Rapid hajlandó tárgyalni a Phöbussal Auer átadásáról

Bucuresti. Az FC Rapid vezetője nyilatkozott az Auer-ügyben és nyilatkozatában a következőket mondotta:

— Auer azért nem vett részt a csapat kelti turáján, miután a játékjoga két hónapra fel volt függesztve. Ami a magyar egyesület a Phöbus ajánlatát illeti, hajlandók vagyunk tárgyalni Auer kiadásáról, ha a Phöbus megfizeti az Auer szerződésében kikötött átadási díjat. Bár sajnálnánk Auer távozását, mégis ki kell jelentenem, hogy a tavaszi szezonban Barátgy személyében megtaláljuk Auer helyettesét.

Barna Sándor, a Phöbus elnöke Budapesten a Nemzeti Sportnak következő nyilatkozatot adta az Auer-ügyben:

— A CFR megbízottja közölte velem, hogy Auer átengedését kizáró okok az ő részéről nincsenek. Tudomásukra adtam, hogy a Phöbus nem hajlandó lelépési díjat fizetni, mindössze arra hajlandó, hogy egy mérkőzést játszóknak Bucuresti-ben közösen megállapítandó időpontban. A CFR megbízottja közbevetőleg megjegyezte: „két mérkőzésről nem lehet szó?” Mire én végleges választ nem adhattam. A tárgyalások azonban ilyen alapon tovább folynak.

BSzKRT—MAVAG 10:6

A magyar ökölvívó csapatverseny harmadik fordulója

Budapest. A magyar ökölvívó csapatbajnokság harmadik fordulóján a BSzKRT és MAVAG csapatai csaptak össze és a győzelmet a BSzKRT szerezte meg 10:6 arányban és ezzel a négyes döntőre kvalifikálta magát. A csapatbajnoki előmérkőzések tehát befejeződtek és a négyes döntőbe a B. Vasutas, BTK, FTC és BSzKRT került. Az eredmény az alábbi:

A)-csoport:

1—2. B. Vasutas	1 — 1 — 8:8	1
1—2. BTK	1 — 1 — 8:8	1
3. HAC	visszalépett.	

B)-csoport:

1. FTC	2 1 1 — 24:8	3
2. BSzKRT	2 1 1 — 18:14	3
3. MAVAG	2 — — 2	6:26 —

A döntőbe beszámító eredmények: BTK—B. Vasutas 8:8, FTC—BSzKRT 8:8.

O BIZONYTALAN A PING-PONG VÁLOGATOTT VILÁGBAJNOKI STARTJA.

Az asztali tenisz válogatott csapat Badenba, a világbajnokságra való kiküldetéséhez még mindig hiányzik a szükséges pénzösszeg. A kiküldetésre irányuló gyűjtés nem járt kellő eredménnyel. Az asztali tenisz szövetségben azonban a válogatott csapat részt vesz a világbajnoki versenyeken.

O Sadowski jégkorong csapata Brünmben. A turázó fővárosi jégkorong csapat Brünmben a városi válogatott elleni meccsen 2:2 arányú döntetlen eredményt ért el. A Bragadiru góljait Cantacuzino és Sadowski lőtték.

O Bécs 1937. évi törvívó bajnokságát Losert nyerte. A további helyezések a következők: 2. Loisel, 3. Fischer, 4. Ritz, 5. Bleinski, 6. Waczerek.

O Az Intelegera bábra vonatkozóan minden előkészület megtörtént, a táncmulatság szombaton este 9 órakor veszi kezdetét a grădšte-i Róm. Kath. Kör helyiségeiben. A zenét a közismerten kitünő rendőrzenekar szolgáltatja.

Szabó Miklós Amerikában

Budapest. Szabó Miklós újabb távirata az „Európa” hajó fedélzetéről a következő:

„Máscél napi dühöngés után elmúlt a vihar és ma már ismét sima tengeren haladtunk tovább. A vihar miatt több mint egy napi késéssel fog befutni a hajó a newyorki kikötőbe. Kondícióm kifogástalan a vihart is sikerült tengeri betegség nélkül megusznom. Ma már az edzést is újra kezdem és melegítőruhába bugyolálva körülbelül hat kilométeres gyaloglást végeztem, közben néhány hosszabb sprinttel. Utána egyórás torna következett. Az ut egyáltalában nem fárasztott, frissen fogok partra szállni.”

Szabó Miklós egyébként pénteken megérkezett Amerikába.

O Április 18-án játszik le a Csehszlovákia

—Románia mérkőzését. Bucuresti-ből jelentik: A cseh-román Kisantant Kupa mérkőzés időpontja tekintetében végleges megállapodás jött létre a két szövetség között. Eszerint április 18-án kerül a mérkőzés eldöntésre Bucurestiben.

O Buenos Airesben a délamerikai labdarúgó torna mérkőzései során Argentína 1:0 arányban nehéz küzdelem után győzte le Peru válogatottját.

O Csehszlovák bírók a Középeurópai kupában. Az ezévi Középeurópai kupa-mérkőzések vezetésére Csehszlovákia öt játékvezetőjét jelölte ki. Ezek: Krist, Vlessek, Bizik, Pfützner és Brüll dr.

O Jubilál a magyar atletikai szövetség. A magyar atletikai szövetség ebben az évben ünnepli fennállásának 40 éves jubileumát. A szövetség a jubileumi ünnepségeket nagyszabású atletikai versennyel akarja egybekötni. Valóságos kis olimpia lesz Budapesten az év augusztus hónapjában. A magyar szövetség Romániát is meghívta a versenyekre. Versenyzőinken kívül Ausztria, Anglia, Finnország, Csehszlovákia, Németország, Lengyelország, Amerika és természetesen Magyarország atletái is részt vesznek a nagyszabásúknak ígérkező küzdelmekben.

Legújabb jelentéseink:

Újabb bombamerényletek Portugáliában

— Afrikába számúzik az összes portugál kommunista vezéreket —

Elfogták az egyik bombamerénylőt

Liszabonból jelentik: Portugáliában a sorozatos bombamerényletek óriási izgalmat keltettek a lakosság körében. Az elmúlt éjszaka Liszabon különböző helyein újabb bombák robbantak. A karhatalmi alakulatokat riadókézsültségbe helyezték. Órjáratok cikráknak és a gyanús elemeket igazoltatják. Hivatalos jelentés szerint a hadügyminiszteriumban történt csütörtöki robbanás következtében öt alkalmazott súlyosan megsebesült. A burgosi kormányt képviselő liszaboni követségben — mint ismeretes — két bomba

robbant. Az első elpusztította a lépcsőházat, a másik pedig az épület második emeletén szétzakította a vízvezetéki csövet, úgy hogy a házat elárasztotta a víz. A portugál közoktatásügyi miniszteriumban felrobbant bomba ugyancsak a második emeleten okozott tüzet és a lángok oly gyorsasággal terjedtek, hogy a tüzoltóság képtelen volt megakadályozni az épület elpusztulását. A hivatalos vizsgálat adatai szerint a bombamerényleteket anarhisták követték el az egyik nagyhatalom megbízásából. Más híradás valószínűnek tartja,

hogy a spanyol kommunisták készítettek elő a merényleteket. A rendőrség az egész országra kiterjedő kommunistaelenes akciót indít és az a terv, hogy az összes kommunista vezéreket letartóztatják és valamelyik afrikai portugál gyarmatra számúzik.

A bombamerényletek ügyével különben a portugál nemzetgyűlés is foglalkozott. A nemzetgyűlés határozati javaslatot fogadott el, amelyben a parlament meleg együttérzéséről biztosítja a portugál kormányt. A liszaboni rádióállomás, amelyet a robbanások szintén megrongáltak, tegnap este kezdte meg működését.

Lapzárta előtt érkezett jelentések szerint a várost nagy izgalomban tartják a terrorista merényletek. Az uccákon fegyveres örök cirkálnak és egy secuoi jelentés szerint az egyik bombamerénylőt sikerült elfogni, akinél a talált iratokból kétségtelenül bebizonyosodott, hogy a valenciai kormány megbízásából követte el a merényletet.

Hirdessen az Arad-i Közlönyben

APRÓ HIRDETESEK.

Egy apróhirdetés 20 lei. Minden további ára 10 szóig csupán 20 lei. szó 2 lei. Az apróhirdetések előre fizetendők.

Apróhirdetéseket este 9 óráig vesznek fel az Arad-i Közlöny kiadóhivatalai. Telefon: 151. Főkiadóhivatal: Bulevardul Regele Ferdinand 4.

Az AMERIKA vendéglőben
Calea Saguna és Str. Ep. Ciorgariu (sarkok) 547
ma dísznőros vacsora
G. ganyzene.

LEVELEZÉS

„Távolút után” jeligere levél van a fő kiadóban.

Nagyközségben, legszebb helyen van jó jövedelmező szép házam, jóimendős helyes üzletem, 47 éves kitagátalan derék férfi v. g. ok. keresek hasonló életvértársat. Ésetleg benősülnek. Levelet díszkört becsületesszóra visszaküldök: Nyugodt élet jeligere.

ALKALMAZÁS

Eves bizonyítvánnyal rendelkező polokt szoba. eány le. vétetik. Bul. Carol 7., I., aité 4.

Betegápolónő á lást keres. Megkeresések a hadonivatalba.

Mindenes bejárónő azonnalt le. vétetik. Str. R. Stianu 4., I. em.

PERFEKTÜL (őz) fiatal, néméttől beszélt mindenest keresek. Blv. Carol 36. I. em. 488

Perfekt román
gépíró(nő)
iparvállalatnál azonnal állást nyerhet. Irásbeli fényképes ajánlat: **Armatura S. A. R., Piafa Arenei.**

LAKÁS

3 szobás nionnan festett, földsz n'i, uecal modern lakás, azonnalt is kiadó. Orvosi rendelőnek is alkalmas. Érdeklődni Str. Consistoiatái 20. Generala. 557

VÉTEL ÉS ELADÁS

Elsőrendű száraz tűzifát búkk, eser, egyertyán tajban o esón szállit: **Kneffel Károly és Fia** is és szénüzlete. 664

Aranyat, ezüstöt, szőnyegeket, butort, varro és iróképeket, egész lakásberendezéseket mag s áron vásárolunk. Zájogtártyak elhelyezést a timisőarai záogazásban teelőlsség mel ett vállaltjuk, záogokra előlege. nyujtunk, hos zabbltásokat olcsó válatunk. „lem.o” dízület Arad, Fiscner Blz-palota (Libr. Dieczzana mellett) 5880

Villany-szerelés és azok javítása
Villany-műszerek és azok javítása
Villany-csillárok és azok javítása
Villany-gépek és azok javítása
Villany-szerelési anyagok raktára
NAVRADI,
Arad, Str. Meilianu. 982

Komplett szótárvizsgyár-berendezést keresünk megvetelre. Ajánlatok a Sávárson Fogyasztás Szövetkezet Igazgató ágának külvendők be. 245

Közlönyösor

— Romániai időszámítás —

SZOMBAT, JANUÁR 23.

Bucuresti. 6.30: Ritmikus torna, hírek, reggeli hangverseny gramofonlemezek, háztartási és gyógyászati tanácsok. 13.00: Időjelzés, időjárásjelentés, kulturális hírek, sport, vizállás jelentés. 13.10: Déli hangverseny. Szórakoztató zene gramofonlemezeken. 14.10: Időjelzés, időjárásjelentés, bel- és külföldi hírek. 14.30: Szórakoztató zene gramofonlemezeken. 15.00: Utolsó hírek, gabonatársds. 15.15: Ora strajerilor. 18.00: A fehér Siniaia. Aida Vrioni előadása. 18.15: A 4. Rosiori ezred fuvószenekarának hangversenye, vezényel Lt. Dumitrescu Juncu. 19.00: Időjelzés, időjárás, aktualitások. 19.10: Rádiózenekar. Ve zényel Th. Rogalski. 20.25: Rádióegyetem. C. Kiritescu egyet. tanár előadása. 20.25: Alexandru Bojenescu románokat és román dalokat énekel. 20.50: Rádióüzenetek. 21.05: Válaszok műszaki kérdésekre. 21.15: A rádió jazz zenekarának játéka, énekszámok kal. 22.20: Hírek, sport. 22.45: A Jean Sibiceanu-zenekar játéka. 23.45: Hírek a külföldre francia és német nyelven. 23.55: Hírek.

Budapest I. 7.45: Torna. Utána Hanglemezek. 8.20: Étrend. 11.00: Hírek. 11.20: Somlay Károly elbeszéléseiből. (Felolvasás.) 11.45: A pesti Vigadó

épületét ismerteti Mesterházy Jenő. 13.00: Déli harangszó. 13.05: Akom Lajos férfi énekötöse. Közben kb. 13.30: Hírek. 13.20: Időjelzés, időjárás és vizállásjelentés. 14.30: A rádió szalonzenekara. 15.40: Hírek, étrend. 17.15: B. Czeke Vilma meséje. 15.45: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek. 18: Mit üzen a rádió? 18.30: Az Olasz Kulturintézet hangversenye. 19.15: Modern vallásos líránk őse (Mind-szenthy Gábor.) Sik Sándor dr. egye temi tanár előadása. 19.45: Nagy Iza bella magyar nótákat énekel, kísér Vidák József és cigányzenekara. 20.50: Két vidám egyfelvonásos. Utána kb. 21.50: Hírek. 22.10: Kedvelt hanglemezek. 23.00: Időjárásjelentés. 23.05: Magyar-amerikai asztali tenisz mérkőzés közvetítése. 23.45: Az Ope raház tagjaiból alakult zenekar. Éjjel 1.05: Hírek.

Budapest II. 18.45—19.15: Mezőgazdasági felőra. 19.45—20.10: A hangszórók és hangszineztszabálvozás. 20.15—20.45: A pénzkeletés művészete. Ta karóné Gál Beatrix előadása. 20.50—21.50: Hanglemezek. 23.05—23.45: An gol tánclemezek.

Belgrád. 13.00: Rádiózenekar. 18.20: Ének. 18.50: Hangv. 19.30: Kamarazene. 21.30: Vidám óra. 22.30: Táncclemezek. 23.20: Rádiózenekar. Utána: Táncclemezek.

Bécs. 8.10: Hangosfilmlemezek. 11.50: Parasztzene gramofonon. 13.00: Szórakoztató zene. 14.15: Szórakoztató zene. 15.00: Richard Strauss dalok (Schlussnuss lemezek.) 17.05: Citera zenekar. 18.05: Kívánságlemezek. 19.35: Népdalokat tanulunk. 20.15: A régi ezüstforint. — 23.20: Hermann Schey énekel. 24.00: Könnyű bécsi zene.

Berlin. 7.30: Reggeli hangverseny. 9.20 Kis zene. 9.30: Szórakoztató zene. 15.15: Tarka lemezek. 16.00: Tőzsde. 19.00: Sport. 20.15: Beethoven: Hege di, zongoraszonáta g-dur. 21.10: Régi és mai dalok és táncok. 23.35: Táncczene. 13.00—2.00: Táncczene.

Pozsony. 12.05: Szalonzene. 14.45: Gramofon. 18.45: Gramofon. 19.00: Magyar közvetítés. 20.15: Uj szlovák táncdalok. 20.55: Katonazene. 21.20: A rádiócsoda. Kilián Zoltán hangjátéka. 23.20: Magyar hírek. 23.35: Kössice.

Deutschlandsender. 7.30: Reggeli zene Berlinből. 13.00: Déli zene Lipcséből. 15.00: Könnyű zene. 17.00: Vidám lemezek. 19.00: Népdalok és néptánccok. 20.00: Tarka zene. 21.10: Két zenekar könnyű hangversenye, közben csevegés. 23.00: Hírek. 23.20: Sport. 24.00—2.00: Kaiser zenekar könnyűzeneje.

VASÁRNAP, JANUÁR 24.

Bucuresti. 7.30: Ritmikus torna, hírek, reggeli hangverseny gramofonlemezek, háztartási és gyógyászati tanácsok. 11.30: Harangszó. 11.35: Szentbeszéd. 11.50: Vallásos zene gramofonlemezeken. 12.10: Vallásos har-

verseny. A „Domnița Bălașa” templom énekkara. 12.40: Időjelzés, kulturális hírek, sport, vizállásjelentés. 12.50: A Dinicu-zenekar hangversenye. 14.10: Időjelzés, időjárásjelentés, bel- és külföldi hírek. 14.25: A hangverseny folytatása. 15: A falu cträja. 15.15: Román népies zene. Fánicä Luca zenekara. 15.30: Előadás. 15.45: A falu híradója. 16: A hangverseny folytatása. 16.45: Gazdasági előadás. 19: Időjelzés, időjárás, időszertü kérdések. 19.10: A Petricm Motoi-zenekar hangversenye. 20.30: Nicolae Iorga egyet. tanár előadása. 20.50: A „Carmen” énekar hangversenye. Maxim Vasiliu szólószámaival. 21.30: Szindarab. 22.30: Hírek. 22.40: Sporteredmények. 22.55: Alexandru Grozuta énekel a rádiózenekar kíséretével. 24: Hírek.

Budapest I. 10.30: Hírek. 11—12: Róm. kath. istentisztelet. A szentbeszédet mise közben Hetényi Gyula dr. mező-tárkányi plébános mondja. 12.15—13.15: Evangélikus istentisztelet. Prédikál Magócs Károly. 13.20: Időjelzés, időjárás- és vizállásjelentés. 13.30: Veres Lajos és cigányzenekara. 14.45: Hanglemezek. 16: Véniss Gyula gazdasági tanár előadása. — 16.50: Farsangi parádé. Kondor Leó és Poljár Tibor kéttzongorás jazzműsora. 17.35: Az özönvíz. Milleker Rezső dr. előadása. (Közmvételek előadásorozat). 18.05: A rádió szalonzenekara. — 18.50: Fesztélykötél a Bajza-uccában. Pekár Gyula előadása. 19.10: Benny Peyton néger jazzzenekara játszik. Közben kb. 19.50: Ne tessék megjödni. 21.20: Budapesti Hangverseny Zenekar. Közben kb. 21.45: „Les Quatres” lenyvel ének-négyes műsora. 22.50: Hírek, sporteredmények. 23.25: Cigányzenekar. Utána: Jazz-zenekar. 1.05: Hírek.

Budapest II. 15.20—16.50: A 2 hondd-gyalogvezdöd zenekara. 17.35—17.55: A rádió szalonzenekara. 19.15—19.40: A forinttól a fabatkáig. Ferenczi István dr. nyelvészeti csevegése. 19.50—20.10 és 20.45—21.25: Hanglemezek. Közben 20.15—20.40: Rubens, Farkas Zoltán előadása. 21.30—21.45: Hírek, sporteredmények.

Belgrád. 10.30: Pravoslav istentisztelet. 12: Hangverseny. 13: Rádiózenekar. 14.15: Népdalok. 16: Operaközvetítés. 19: Gramofon. 19.40: Könnyű zene. 23.40: Éttermi zene. — Utána: Táncclemezek.

Deutschlandsender. 10: Könnyű zene. 11: Fuvószene. 14.10: Könnyű zene. 15: Gyermekeknek. 15.30: Művészlemezek. 17.30: Vidám tarka lemezek. 19: Hippmann-zenekar. — 21: Nagy szórakoztató hangverseny. 23.30—2: Joost-táncczenekar.

Milano. 13.20: Kamarazene. 15.30: Frit barátunk, Mascagni operája. 20.30: Szórakoztató zene. 23.15: Zenekar hangverseny. 0.15: Táncczene.

Bécs. 9.45: Gramofon. 12.45: Szimfonikus hangverseny. 13.55: Szórakoztató zene. 14.40: Farsangi álarcosmenet.